

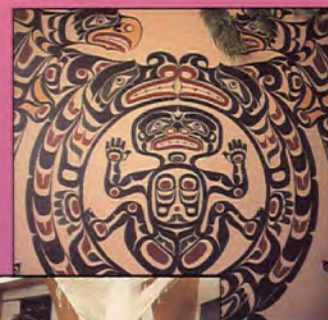
LKC
E
78
.C2
A3
1996
c.2



ABORIGINAL BUSINESS CANADA
ENTREPRISE AUTOCHTONE CANADA

IC

ABORIGINAL EXPORT *and* TRADE DIRECTORY



Industry
Canada

Industrie
Canada

Canada

Catalogue No. C2-305\1996 E
ISBN No. 0-662-24706-X



ABORIGINAL BUSINESS CANADA
ENTREPRISE AUTOCHTONE CANADA

ABORIGINAL EXPORT *and* TRADE DIRECTORY



Industry Canada
Library - Queen

MAR 30 2012

Industrie Canada
Bibliothèque - Queen



Industry
Canada

Industrie
Canada

Canada



Welcome to the *Aboriginal Export and Trade Directory*, a national directory of Canadian Aboriginal firms active in export and trade.

Aboriginal companies in Canada have a tradition of trade and commerce which goes back hundreds of years. In today's marketplace, they are active domestically and abroad in many sectors of the economy, including forest products, knowledge-based services, technology, tourism, and the production and marketing of fine art, traditional crafts, sculpture, and high fashion. Aboriginal Business Canada has worked directly with many of these firms and supported their growth.

In 1995 the program launched the *Aboriginal Trade and Market Expansion Initiative* which was designed to open up new markets for Aboriginal companies and improve Canada's overall export performance. The Initiative has focused on building partnerships between private and public sector players in trade development, modelled after the 'Team Canada' approach. In addition, successful missions have been supported, and information and training products developed which will encourage individual entrepreneurs to pursue new markets.

As just such a product, this Directory has been compiled to help participating companies market their products and services, and assist buyers to locate potential suppliers. While over a hundred companies have agreed to be listed at this point, there are obviously many others which could also be represented. Aboriginal-owned firms may contact the nearest program office (see back cover) for information about being included in future updates.

The entries have been grouped by broad sectoral headings as a way to guide users in their search. Some companies' activity falls under more than one category; in such cases the company has been listed under both, e.g., under "Communications and Information Technology" and "Professional and Technical Services". The companies are also listed in an alphabetical index at the end of the publication.

An Internet version of the Directory is available on Aboriginal Business Canada's Web site (<http://www.vli.ca/abc>) and corresponding entries have been made in the searchable "Canadian Company Capabilities" database in Industry Canada's *Strategis* on-line business information source. (Visit *Strategis* at <http://strategis.ic.gc.ca>).

We hope that you will find the *Aboriginal Export and Trade Directory* a useful business resource.

SEPTEMBER 1996

1. Agriculture

FOOD AND MEAT PRODUCTS

Bleuets Mistassini Ltée	12
Buck Creek Ostrich Ranch	12
Exda-C Foods Ltd.	13
Grey Owl Marketing Ltd.	13
Indian Agricultural Program of Ontario (IAPO)	14
Kagiwiosa Manomin Inc.	14
Oudeheemin Foods Ltd.	15
Parenteau's Saskatoon Berry Chocolates	16
Wapiti Ranch	16

PEAT MOSS

Mahemigew Incorporated	17
------------------------------	----

RANCH

Buck Creek Ostrich Ranch	18
Wapiti Ranch	18

2. Communications and Information Technology

Abenaki Associates	20
ACR Systems Inc.	21
Alberta Custom Embroidery Digitizing Services Ltd.	22
Austin Bulnez Group	22
First Nations Communications Inc.	23
Inuit Communications Systems Ltd.	24
Keyah Productions Inc.	25
Public Cité Communications/Public City	25
Television Northern Canada	26



TABLE OF CONTENTS

3. Construction

Burns Lake Specialty Woods Ltd.	28
Cree Construction Company (Quebec) Ltd.	28
Glam Inc.	29
Langley Awning Company Ltd.	29
Neegan Development Corporation Ltd.	30
Prémonex Enr.	30
RAB Energy Group Inc.	31
Torngait Ujaganniavingit Corporation	31

4. Cultural Products

ARTS AND CRAFTS

Anishinabe Village Inc.	34
Arctic Canada Wholesale Ltd.	34
Arctic Cooperatives Ltd.	35
Dorset Fine Arts & Crafts & West Baffin Eskimo Cooperative Ltd. ...	35
Du Sault, Native Wyendat Leather Craft/Les Cuir Du Sault	36
Eagle's Gift Enterprise	36
Edzerza, Allen	37
Les Entreprises Mashk Enr.	37
Expo-Nation	38
La Fédération des Coopératives du Nouveau-Québec	38
Huron Moc-Enr.	39
JAAM Original Art	39
JD Junction	40
Khot-La-Cha Coast Salish Handicrafts	40
Lillian's Indiancrafts	41
MicMac Heritage Gallery	41
Monague Native Crafts Ltd.	42
Native Heritage Centre	43
Native Renaissance II	44
Peigan Crafts Ltd.	44
Queneesh Studios Inc.	45
Smith, Ann	46



TABLE OF CONTENTS

Uqqurmiut Centre for Arts and Crafts	46
Wanuskewin Heritage Park Corp.	47
Whetung Ojibwa Crafts and Art Gallery	47
Yukon Indian Arts and Crafts Co-Operative Ltd.	48

CLOTHING DESIGN AND ACCESSORIES

Dorothy Grant Limited	49
Du Sault, Native Wyendat Leather Craft/Les Cuirs Du Sault	50
Les Entreprises Mashk Enr.	50
Smith, Ann	51
Uqqurmiut Centre for Arts and Crafts	51
Yukon Indian Arts and Crafts Co-Operative Ltd.	52

LEATHER AND FUR APPAREL

Bastien Industries Co.	52
Chaussures Huro Inc.	53
Cree Trappers Association	53
Du Sault, Native Wyendat Leather Craft/Les Cuirs Du Sault	54
Les Entreprises Mashk Enr.	54
Huron Moc-Enr.	55
JD Junction	55
MicMac Heritage Gallery	56
Native Renaissance II	56
Peigan Crafts Ltd.	57
Polar Cap Company	57

MUSIC

Etsi Shon Productions	58
First Nations Music Inc.	58
Saskatchewan Indian Cultural Centre	59
Sweet Grass Records Inc.	59





TABLE OF CONTENTS

PUBLICATIONS

K.I.M. Aboriginal Language Teaching Kits	60
Saskatchewan Indian Cultural Centre	60
Them Days Incorporated	61

5. Environmental and Safety Products

Can-Swe Distributors Inc.	64
Haida Fisheries Program	64
Hard Suits Incorporated	65
MEC Systems	65
Polar Geomatics Ltd.	66

6. Fisheries

Eskasoni Fisheries Ltd.	68
Gestion Serge Lafrenière	68
McKay Fisheries	68
Northern Native Fishing Corporation	69
Pangnirtung Fisheries	69
Rocky Bay Fishery Unit	70
Torgat Fish Producers Co-operative Society Ltd.	70
Unaaq Fisheries Inc.	71

7. Forestry

Ardin Lumber & Cutstock Ltd.	74
Burns Lake Specialty Woods Ltd.	74
NorSask Forest Products	75
Prémonex Enr.	76

8. Industrial Engineering

Amptech 1992	78
Artistic Steel	78
Batchewana Band Industries Ltd./ Advanced Thermodynamics Corporation	79
Pro-Tek Coatings Ltd.	80
Sunrise Manufacturing	80

9. Professional and Technical Services

Abenaki Associates	82
Alberta Custom Embroidery Digitizing Services Ltd.	82
Apikan Indigenous Network	83
Austin Bulnez Group	83
JD Video Recording Services	84
Keyah Productions Inc.	84
K.I.M. Aboriginal Language Teaching Kits	85
Public Cité Communications/Public City	85
Sheesheeb First Nation Consulting	86
Unaaq Fisheries Inc.	86

10. Recreation and Sporting Goods

GARDENING TOOLS

Rite-Way Industries Ltd.	88
-------------------------------	----

SPORTING GOODS, GAMES AND EQUIPMENT

Asham Curling Supplies	89
Raquettes G & V Enr.	89
Shuttle Craft International Inc.	90

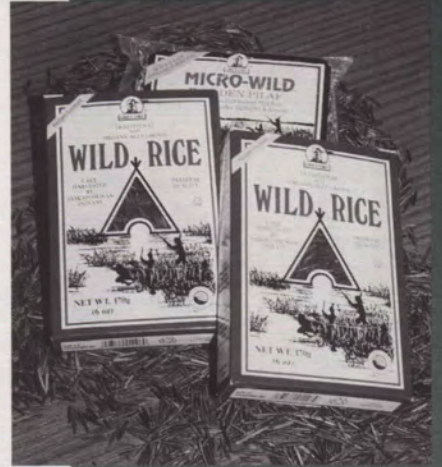
11. Tourism

Anishinabe Village Inc.	92
Cal's Hunting and Fishing	93
Catchem Inn Minaki - Anderson's Guide Service	94
Creeway Wilderness Experiences	95
Double Mer Fishing Camps Ltd.	95
English River Fishing Adventures Inc.	96
Enodah Wilderness Travel Ltd.	96
First Nations Travel Inc./First Nations Hospitality Tours	97
Goodwin Holdings Ltd.	98
Labrador Hunting Safari	98
Musée amérindien de Mashteuiatsh/ Société d'histoire de Pointe-Bleue	99
Native Heritage Centre	99
Native Renaissance II	100
Northern Ontario Native Tourism Association	100
Selwyn Lake Lodge Inc.	101
Sila Lodge	101
Stanley Island Log Cabins	102
Toonoonik Sahoounik Co-Operative	102
True North Safaris Ltd.	103
Ungava Adventures/S. Annanack Enterprises Inc.	104
Wanuskewin Heritage Park Corp.	105





AGRICULTURE





FOOD AND MEAT PRODUCTS

Bleuets Mistassini Ltée

Products/Services: Wild blueberries, blueberry jam.

Bleuets Mistassini Ltée, established in 1989, is a blueberry processing plant. The company purchases, processes, and resells wild blueberries. In addition, Bleuets Mistassini produces and sells blueberry jam.

Export Market: USA, Europe.

Export Interest: Brazil, Asia.

Contact: Jean-Marie Fortin, President

Address: 555 de Quen, Mistassini, Quebec G8M 1M3

Tel.: (418) 276-8611 Fax: (418) 276-8612



Buck Creek Ostrich Ranch

Products/Services: Ostriches, ostrich by-products, including leather apparel.

Buck Creek Ostrich Ranch, established in 1988, specializes in raising and selling African Black and Blueneck ostriches. The company sells the birds for meat, leather, feathers, and eggs and also offers breeder stocks.

Export Market: Australia.

Export Interest: Southeast Asia.

Contact: Rita Skinner, Owner and Manager

Address: Box 6568, Drayton Valley, Alberta T7A 1R9

Tel.: (403) 542-6143 Fax: (403) 542-2573



Exda-C Foods Ltd.

Products/Services: Wild mushrooms, fish, beef.



Exda-C Foods Ltd. is an Aboriginal company involved in the export and brokerage business. This company's primary export is Matsutake mushrooms to Japan. The Matsutake mushroom, a wild mushroom native to British Columbia, is considered a delicacy in Japan. Exda-C Foods Ltd. has recently begun exporting beef, fish and fish by-products.

Exda-C Foods Ltd. has an established international reputation for delivering high quality products.

Export Market/Interest: Japan.

Contact: Arthur Mercer

Address: PO Box 67, Aiyansh, British Columbia V0J 1A0
Tel.: (604) 635-1133 Fax: (604) 635-2212; 635-4698



Grey Owl Marketing Ltd.

Products/Services: Natural wild rices.

Grey Owl Marketing Ltd. is a Canadian company owned by the 72 First Nations located in the province of Saskatchewan. The company, which is headquartered in Prince Albert and was incorporated in 1984, initially focused on the marketing of Saskatchewan lake harvested wild rice. Grey Owl prides itself in presenting its food in its natural flavours and does not add any additives or preservatives to its food. The company sells a wide variety of wild rice products ranging from pure wild rice to various blends including other rices and dehydrated vegetables. A detailed description of each of the company's products is available through Grey Owl headquarters.



Export Market: USA, Germany, France, Belgium, United Kingdom.
Export Interest: Other European countries, Australia.

Contact: John Hemstad, General Manager

Address: PO Box 3003, Prince Albert, Saskatchewan S6V 6G1
Tel.: (306) 953-2770 Fax: (306) 953-2440



Indian Agricultural Program of Ontario (IAPO)

Products/Services: Agricultural research, agricultural products, agricultural food products.

Indian Agricultural Program of Ontario, established in 1984, is owned by Aboriginal farmers in Ontario. In 1992, crop development and research were undertaken on two crops: Evening Primrose and White Indian Flint flour corn. The research led to commercial field production and finished products. Evening Primrose oil is produced from the seeds of the Evening Primrose crop. The oil contains an essential fatty acid that is an herbal health supplement, and is also used in cosmetics. IAPO sells Evening Primrose Oil as natural bulk oil or as capsules. IAPO White Indian Flint flour corn is a traditional corn grown and is used by Northeastern American First Nations people. It is a unique corn flour, and its high protein content makes it a nutritional food product.

Export Market: USA.

Export Interest: USA, Europe.

Contact: T. Wayne Martin, Program Manager

Address: 220 North Street, Stirling, Ontario K0K 3E0

Tel.: (613) 395-5505 Fax: (613) 395-5510



Kagiwiosa Manomin Inc.

Products/Services: Manomin rice, Manomin mix.

Kagiwiosa Manomin Inc. is a co-operative and was established in 1988. The co-operative is dedicated to preserving Native traditions and community involvement through its harvesting of Manomin wild rice. Kagiwiosa Manomin harvests, packages, and sells Manomin wild rice and Manomin mix, a blend of wild, white, and white basmati rice.

Export Market: USA, Switzerland, Germany, Australia.

Export Interest: Worldwide.

Contact: James Kroeker

Export Contact: Joe Pitchenese, Manager

Address: Site 112, PO Box 13, Dinorwic, Ontario P0V 1P0

Tel.: (807) 938-6927 Fax: (807) 938-6931



Oudeheemin Foods Ltd.

Products/Services: Aboriginal culinary training program, recipe development, table service training.

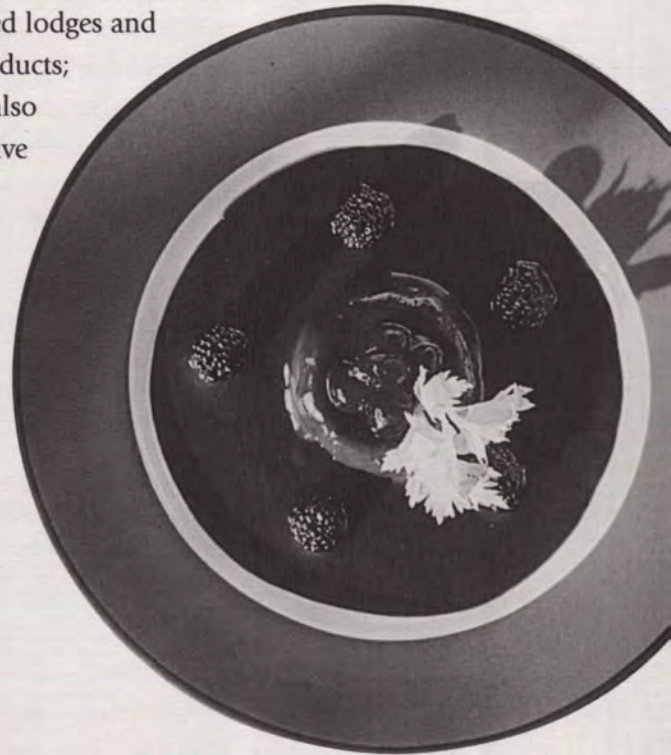
Oudeheemin Foods Ltd. is dedicated to promoting First Nations cuisine. The company offers training services in three different fields: Aboriginal Culinary Art training, which is designed for Aboriginal people working in Aboriginal owned lodges and resorts; recipe development using locally available food products; and table service for waiting staff. Oudeheemin Foods has also published a recipe book entitled, "Tribute to Canadian Native Haute Cuisine" which features recipes from regions across Canada. Oudeheemin Foods Ltd. believes that its training programs could be adapted to any country where Aboriginal cultures exist.

Export Market: Germany, France, Bahamas.
Export Interest: France, United Kingdom, Netherlands, USA, Japan.

Contact: Danielle Medina, Vice President

Address: 4880 Sherbrooke Street West, Suite #110, Westmount, Quebec H3Z 1H1

Tel.: (514) 485-9552 Fax: (514) 485-4822



Parenteau's Saskatoon Berry Chocolates

Products/Services: Gourmet all-natural foods.

Parenteau's Saskatoon Berry Chocolates was the first company to produce Saskatoon Berry Chocolates and market them as a gift item. As the company grew, so too did its product line. Parenteau's now offers a variety of gourmet food items including chocolates, teas, jams, honey, syrup and a wide selection of gift arrangements. Parenteau's Saskatoon Berry Chocolates is Aboriginal-owned and is proud of its all-natural products. This company offers a unique, tasteful souvenir of Saskatchewan that is consumable, portable, and environmentally friendly, as well as popular with local tourists and visitors to Canada.

Export Market: USA, Japan.
Export Interest: Germany, England.

Contact: Rodney Parenteau, Owner

Address: Box 618, Langham, Saskatchewan S0K 2L0
Tel.: (306) 283-4960 Fax: (306) 283-4961
Web site: <http://www.wimsey.com/magnet/shop/psb.html>



Wapiti Ranch

Products/Services: Elk antlers, elk and deer livestock, meat and hides.

Wapiti Ranch harvests elk, bison, and deer for medicinal purposes, for meat and hide, and for livestock sales. Wapiti Ranch is proud to sell strictly purebred elk.

Export Market: Korea, China.
Export Interest: Asia, Europe, Russian Federation, USA.

Contact: Alan Gros-Louis, Owner and Producer

Address: Box 466, Wildwood, Alberta T0E 2M0
Tel.: (403) 325-3976 Fax: (403) 325-2502



PEAT MOSS

Mahemigew Incorporated

Products/Services: Peat moss.

Mahemigew Incorporated was established in 1980 and is located on Lennox Island, Prince Edward Island. It specializes in the production of compressed peat moss bales, and is currently developing an organic soil mix to add to its product line. American and Japanese greenhouses, nurseries, and retail outlets are current customers of Mahemigew.

Export Market: USA, Japan.

Export Interest: USA, Japan.

Contact: Gilles Michaud, General Manager

Address: Box 142, Lennox Island, Prince Edward Island C0B 1P0

Tel.: (902) 831-2303 Fax: (902) 831-3302

E-mail: gmichaud@peinet.pe.ca



RANCH

Buck Creek Ostrich Ranch

Products/Services: Ostriches, ostrich by-products, including leather apparel.

Buck Creek Ostrich Ranch, established in 1988, specializes in raising and selling African Black and Blueneck ostriches. The company sells the birds for meat, leather, feathers, and eggs and also offers breeder stock.

Export Market: Australia.

Export Interest: Southeast Asia.

Contact: Rita Skinner, Owner and Manager

Address: Box 6568, Drayton Valley, Alberta T7A 1R9

Tel.: (403) 542-6143 Fax: (403) 542-2573



Wapiti Ranch

Products/Services: Elk antlers, elk and deer livestock, meat, hides.

Wapiti Ranch harvests elk, bison, and deer for medicinal purposes, for meat and hide, and for livestock sales. Wapiti Ranch is proud to sell strictly pure bred elk.

Export Market: Korea, China.

Export Interest: Asia, Europe, Russian Federation, USA.

Contact: Alan Gros-Louis, Owner and Producer

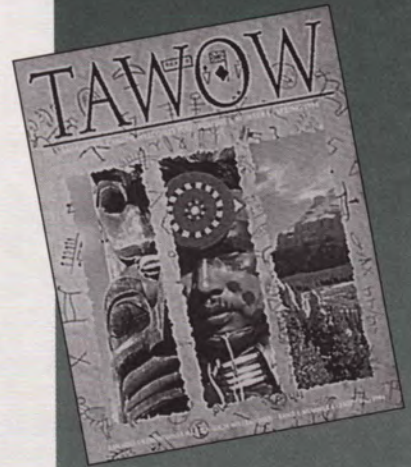
Address: Box 466, Wildwood, Alberta T0E 2M0

Tel.: (403) 325-3976 Fax: (403) 325-2502





COMMUNICATIONS *and* INFORMATION TECHNOLOGY



Abenaki Associates

Products/Services: Professional training, software development.

Abenaki Associates, established in 1981, is a federally incorporated Aboriginal business with its head office located in the Ottawa area. Abenaki Associates provides professional training and computer-based services to communities and organizations to facilitate self-reliance, management efficiency, and resource development. As an Aboriginal business, the corporation offers a high level of service backed by the practical experience of the owners and trainers in working with First Nations clients. Abenaki Associates has provided computer and management training services to over 7,500 clients from more than 400 Aboriginal communities, organizations, and businesses. The company's training expertise is recognized by First Nations clients, as well as by provincial and federal governments. It also won a Housing Award from Canada Mortgage and Housing Corporation for the development of the Abenaki Housing Management Module, enabling housing organizations to maintain accurate inventories of their portfolio of units, appliances, and tenants, track repairs and maintenance costs and in budgeting.



Export Market/Interest: North America.

Contact: Percy Barnaby, President

Address: 107-1803 St. Joseph Blvd., Orléans, Ontario K1C 6E7

Tel.: (613) 837-0926 Fax: (613) 837-7548

E-mail: percy@abenaki.com

Web site: <http://www.abenaki.com>



ACR Systems Inc.

Products/Services: Communications and information technology; data communications and equipment.

ACR Systems Inc., established in 1983 by Albert Rock and under his direction ever since, continues to be dedicated to the development of new and innovative data logging technology. ACR now offers a complete line of compact data loggers to measure and record temperature, relative humidity, electric current, process signals, pulse frequency, power quality and more. ACR Data Loggers have flown with airline pilots, raced with Indy drivers, driven with truckers and have been to outer space. ACR loggers sit on top of, under and in buildings. They operate in tropical and sub-zero temperatures, in and out of water and in just about any place a mind could imagine.

ACR continues to be customer driven, using its research and development expertise to accept challenges others prefer to avoid. As a result, ACR remains on the leading edge of technological advancements with simple, cost effective and state-of-the-art technology-based products. Each ACR product will further the tradition of maximizing safety, increasing efficiency and providing information that allows problems to be solved. ACR products continue to be refined and improved to provide customers of every size and need with innovative ways to do their job better, faster and more efficiently.



Export Market: USA, Asia, Japan, Middle East, Australia, New Zealand.
Export Interest: Eastern Europe, Far East, South America, Africa.

Contact: Brian Cunningham, Account Manager

Address: Unit 210-12960 84th Ave., Surrey, British Columbia V3W 1K7
Tel.: (604) 591-1128 Fax: (604) 591-2252



Alberta Custom Embroidery Digitizing Services Ltd.

Products/Services: Computerized embroidery.

Alberta Custom Embroidery Digitizing Services Ltd. is a high quality facility utilizing and marketing specialized computer technology to embroider on fabric. This technology can replicate a logo or a picture and transform it into an embroidered surface and/or appliqués for items such as hats, jackets, T-shirts, sweatshirts, etc. Other products include fabric promotional advertising materials and silk-screening. Alberta Custom Embroidery Digitizing Services presently exports this technology to the USA and Mexico.

Export Market: USA, Mexico.

Export Interest: Netherlands, Portugal.

Contact: Howard Morris, General Manager

Address: 17 Alpine Crescent, Airdrie, Alberta T4B 1L2

Tel.: (403) 948-4702 Fax: (403) 948-2146



Austin Bulnez Group

Products/Services: Communications and information technology; trade promotion services.

Austin Bulnez Group is a full service advertising and marketing agency specializing in the production of industrial promotion and design materials. The company offers a wide range of services including photography, illustration (both hand and computer generated), layout, package design, copy writing, media planning and buying, display systems, and integrated media and video production.

Export Market: United Kingdom, Poland, China.

Export Interest: Japan, Korea, USA, Mexico.

Contact: David Austin, Mary Bulnez

Address: 309 Frederic Street, Kitchener, Ontario N2H 2N6

Tel.: (519) 741-0315 Fax: (519) 741-9524





First Nations Communications Inc.

Products/Services: Communications and information technology.

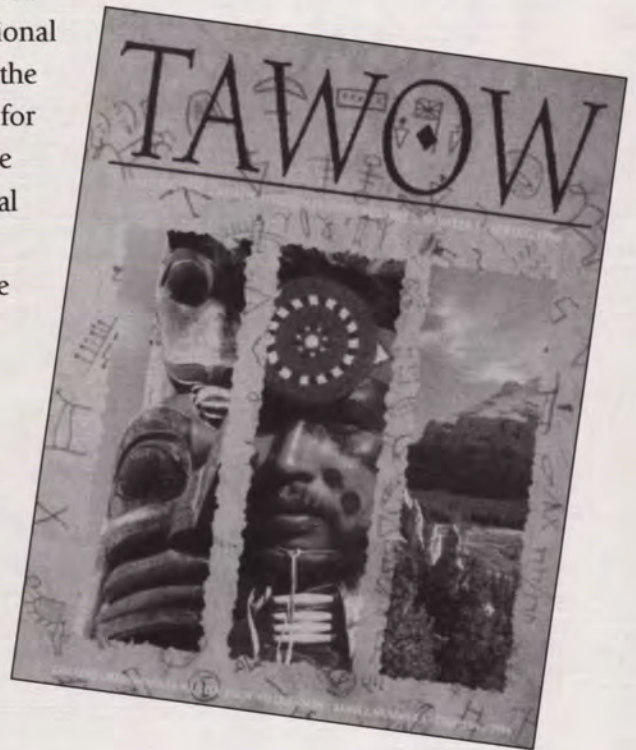
First Nations Communications Inc. was established to preserve and develop Aboriginal culture through the effective utilization of modern technologies. It is an Aboriginal owned and operated communications company with particular expertise in the area of graphic design, 3D imaging, and the production of multimedia interactive software programs for First Nations communities and businesses. Of particular pride is the development of extensive expertise in the design and creation of World Wide Web (WWW) sites for the Internet.

The company has also produced and markets a promotional magazine called *TAWOW*. *TAWOW* derives its name from the Cree word for "welcome". This magazine was produced for the purpose of introducing international travellers to the opportunities that exist for vacation adventures in Aboriginal Canada. The magazine is a compendium of 37 articles on topics ranging from historic Canadian trails to native fashion design and northern adventure.

Export Market: Germany, Switzerland.
Export Interest: France, England, Japan.

Contact: Randy Way, Marketing Manager

Address: 2-203 Catherine Street, Ottawa, Ontario K2P 1C3
Tel.: (613) 231-3858; Toll Free: 1-800-387-8357
Fax: (613) 231-6613; Toll Free: 1-800-387-2532
E-mail: fnc@vli.ca
Web site: <http://www.vli.ca/spirit>





Inuit Communications Systems Ltd.

Products/Services: Professional television and radio broadcast equipment sales, media production services.

Inuit Communications System Ltd. (ICSL) is a wholly-owned subsidiary of the Inuit Broadcasting Corporation, the public broadcaster of Nunavut. The business is owned entirely by Inuit, and the profits are re-invested into northern economic and cultural development. The company provides professional television and radio broadcast equipment sales and media production services to clients across the north of Canada including Nunavut, the Western Arctic, Yukon, Nunavik, Labrador, and Northern Ontario.

Inuit Communications Systems Ltd. is increasing the product lines it carries and services it provides in order to meet the expanding communications needs of the North. ICSL is particularly committed to the creation of the "Information Highway" in the North; it has been involved in the development of applications and the provision of equipment and services. ICSL is specifically involved in the Northern Information Highway in these areas: communications equipment supplier; equipment service and training; content development and production; video conferencing sales and services; and technical coordination and consultation services.

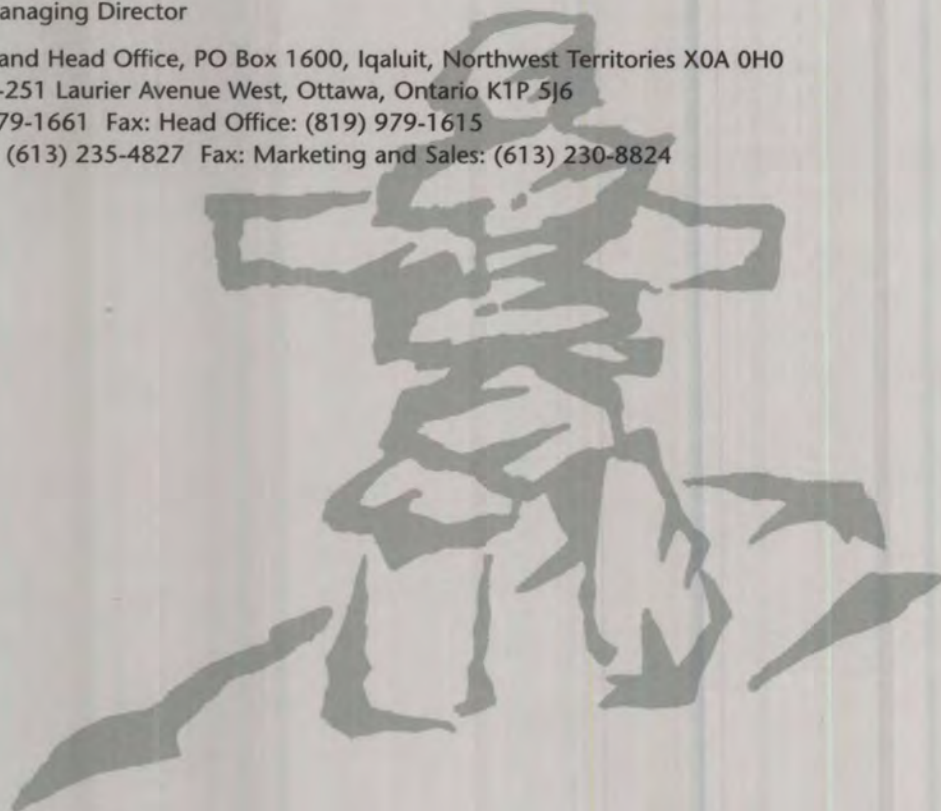
Export Market/Interest: North America.

Contact: Katherine Fry, Managing Director

Address: Post Production and Head Office, PO Box 1600, Iqaluit, Northwest Territories X0A 0H0
Marketing and Sales, 703-251 Laurier Avenue West, Ottawa, Ontario K1P 5J6

Tel.: Head Office: (819) 979-1661 Fax: Head Office: (819) 979-1615

Tel.: Marketing and Sales: (613) 235-4827 Fax: Marketing and Sales: (613) 230-8824





Keyah Productions Inc.

Products/Services: Video and audio production services.

Keyah Productions Inc. is an Aboriginal owned and operated company providing video and audio production services. Keyah Productions Inc. focuses on First Nations, environmental, and northern issues. The company has won numerous national awards for excellence in communications. Other services that Keyah offers include Aboriginal program distribution, stock video sales, satellite video conferencing, and training.

Export Market: Germany, Japan, USA, France.
Export Interest: South America, Asia, Europe, Australia.

Contact: Frank Fry, Manager

Address: 4228-A 4th Avenue, Whitehorse, Yukon Y1A 1K1
Tel.: (403) 668-2420 Fax: (403) 668-6612
E-mail: nnby@yknet.yk.ca



Public Cité Communications/Public City

Products/Services: Communications and information technology; professional and technical services, trade promotion.

Public Cité Communications/Public City is an Aboriginal company established in 1986. Located in Wendake, Quebec, the company specializes in layout and design, graphics, translation, photography, video production and commercial advertising and promotion.

Export Market: Mexico.
Export Interest: USA, Greenland, Costa Rica, Brazil, Africa.

Contact: Luc Vincent Savard, Advertising.

Address: 650 Chef Pierre Atironta, Village des Hurons (Wendake), Quebec G0A 4V0
Tel.: (418) 847-3626 Fax: (418) 847-1371





Television Northern Canada

Products/Services: Television programming, communication/broadcast training, uplinking services, advertising.

Television Northern Canada is a pan-northern Aboriginal television network that broadcasts in English, French and more than 10 Aboriginal languages. TVNC broadcasts close to 100 hours per week of cultural, social, political and educational programming to Canada's Aboriginal people. The broadcast area extends from the Yukon in the west to Labrador in the east. Programs are produced by the members and associate members of TVNC. They are: Inuit Broadcasting Corporation; Inuvialuit Communications Society, Northern Native Broadcasting, Yukon; Okala Katiget Society; Taqramiut Nipingat Inc.; Native Communications Society of the Western NWT; Government of the Northwest Territories; Yukon College; and the National Aboriginal Communications Society. Associate members include: CBC North; Kativik School Board; Labrador College; Northern Native Broadcasting, Terrace, British Columbia; WaWatay Communications Society; and Telesat Canada.

TVNC members have produced programs that have won international awards. Co-productions and formatting of programs from Aboriginal languages into English or French have also been successfully completed.

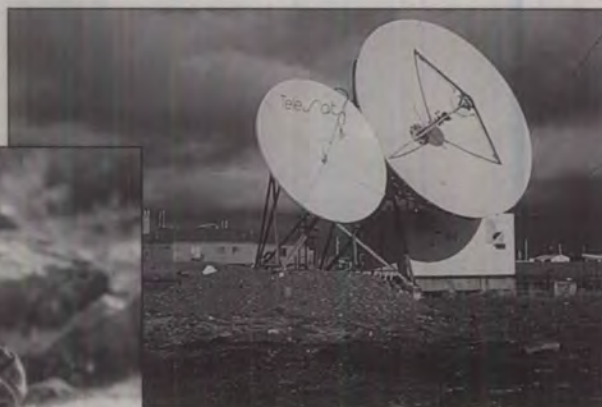
Export Market: North America.

Export Interest: Asia, Europe, Australia, New Zealand.

Contact: George M. Henry, Chairman or Jerry Giberson, Director of Network Operations

Address: Suite 703, 251 Laurier Ave. W., Ottawa, Ontario K1P 5J6

Tel.: (613) 567-1550 Fax: (613) 567-1834





CONSTRUCTION



Burns Lake Specialty Woods Ltd.

Products/Services: Component lumber for housing.

Burns Lake Specialty Woods Ltd. operates a re-manufacturing sawmill and produces specialized modular housing stock, moulding blanks, and edge glue shelving for the Japanese, European, and North American markets. The company uses primary cut lumber and recuts high quality wood for these products and markets.

Export Market/Interest: USA, Japan, Germany.

Contact: Dave Kyle

Address: PO Box 1229, Burns Lake, British Columbia V0J 1E0
Tel.: (604) 698-7391 Fax: (604) 698-7682



Cree Construction Company (Quebec) Ltd.

Products/Services: Construction.

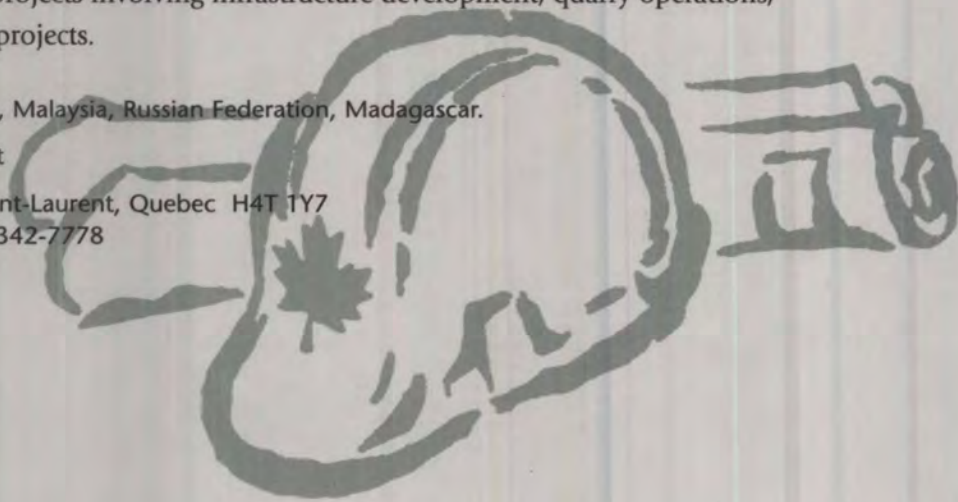
Cree Construction Company (Quebec) Ltd., established in 1976 was the first solely Cree-owned construction company. The business began modestly, but has since grown into a multi-million dollar enterprise that employs more than 400 individuals, half of these of Cree ancestry.

This Cree enterprise is a major contributor to the economy in the North. It has completed many construction projects including airports, churches, schools, motels, community centres, residential housing, as well as large scale projects involving infrastructure development, quarry operations, roadwork, and environmental projects.

Export Market/Interest: Indonesia, Malaysia, Russian Federation, Madagascar.

Contact: Steve Bearskin, President

Address: 208 Mignerons Road, Saint-Laurent, Quebec H4T 1Y7
Tel.: (514) 738-3414 Fax: (514) 342-7778



Glam Inc.

Products/Services: Ladders for the construction industry.

Glam Inc., established in 1980, specializes in the manufacturing of wooden, aluminium, and fibreglass ladders and stepladders.

Export Market: Caribbean.

Export Interest: Caribbean.

Contact: Jacques Gros-Louis, Sales Director

Address: 110, rue du Loup, Village des Hurons (Wendake), Quebec G0A 4V0

Tel.: (418) 843-7915 Fax: (418) 842-1763



Langley Awning Company Ltd.

Products/Services: Awnings, banners.

Langley Awning Company Ltd. custom designs engineered awnings and banners. All graphics at Langley Awning are computer designed and applied to canvas covers. Langley Awning Company was established in 1991 and can take on specialized orders like the customized smokestack it created for "McDonalds".

Export Market: USA.

Export Interest: USA.

Contact: Trudy Fleming, President

Address: 2-20750 62nd Avenue, Langley, British Columbia V3A 7P6

Tel.: (604) 530-2554 Fax: (604) 530-1382

Neegan Development Corporation Ltd.

Products/Services: Heavy equipment operations: excavation, grading, landscaping, ditching, packing, gravel hauling, raking and brush/forest clearing; surveying, safety consulting and training, water and vacuum truck services.



Neegan Development Corporation Ltd. was founded in 1980 by four Fort McMurray area First Nations. It is a versatile company with expertise in the heavy equipment and construction business. The corporation also offers services in project management and construction service (i.e. surveying, safety consulting and training, water and vacuum truck services, and tree planting). Neegan Development Corporation is committed to the advancement and development of Aboriginal people, making Neegan's training programs extremely important.

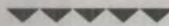
Neegan prides itself in continuing to develop a skilled workforce.

Export Market/Interest: Australia, USA, South America.

Contact: David Tuccaro, President and Owner

Address: General Delivery, Fort MacKay, Alberta T0P 1C0

Tel.: (403) 828-4332 Fax: (403) 828-4344



Prémonex Enr.

Products/Services: Manufactures wood mouldings, sells hardwood.

Prémonex Enr. is an Aboriginal-owned and operated business in Village des Hurons. The company specializes in the treatment of wood used in the manufacturing of hardwood floors, stairs, railings, etc. The business has recently upgraded its facilities to increase the production and quality of varnished hardwood products.

Export Market: USA.

Export Interest: Europe.

Contact: Normand Sioui

Address: 595 Chef Max Gros-Louis, Village des Hurons (Wendake), Quebec G0A 4V0

Tel.: (418) 847-3630 Fax: (418) 847-0356



RAB Energy Group Inc.

Products/Services: Manufacturer and retailer of vinyl window casements, awnings, picture, sliders, metal insulated doors.

RAB Energy Group Inc. manufactures, retails and services products to the residential and commercial building industry. It offers energy efficient windows, doors, and glazing products. All manufacturing takes into account ensuring good performance in severe northern climates.

Export Market: Russian Federation, Poland, China (pending).
Export Interest: Korea, Taiwan.

Contact: David Borud, President

Address: 17 Copper Road, Whitehorse, Yukon Y1A 2Z7
Tel.: (403) 668-5088 Fax: (403) 668-7472



Torngait Ujaganniavingit Corporation

Products/Services: Granite blocks (construction material).

Torngait Ujaganniavingit Corporation, established in 1991 and Inuit-owned, sells granite blocks throughout Western Europe and Taiwan. The granite blocks are sold up to 25 tonnes per block. The stone, which is unique to the region, is grey with blue/green Labradorite crystals consistently scattered throughout.

Export Market: USA and Taiwan
Export Interest: North and South America.

Contact: Fred Hall, Manager

Address: 169 Hamilton River Road, Happy Valley-Goose Bay, Newfoundland A0P 1E0
Tel: (709) 896-8505 Fax: (709) 896-5834







CULTURAL PRODUCTS



ARTS AND CRAFTS

Anishinabe Village Inc.

Products/Services: Eco-tourism, Aboriginal cultural programs, arts and crafts.

The **Anishinabe Village Inc.** is located in Riding Mountain National Park, Manitoba. This facility is owned by seven surrounding First Nations and offers its guests a large selection of ecological and traditional Native activities. Elders and traditional knowledge practitioners provide guided nature walks, trekking, and wildlife watching (including the rare grey owl). These are just a few of the outdoor activities and sites this resort offers.

On site, the Four Winds Trading Co., a retail outlet, carries a wide range of Aboriginal arts and crafts produced by local and regional Aboriginal artists and artisans.

Export Market: Germany.

Export Interest: Germany, Italy, France, Europe.

Contact: Anishinabe Village: Alvin Huntinghawk, Camp Manager

Address: PO Box 644, Erickson, Manitoba R0J 0P0

Tel.: (204) 636-2571; (204) 848-2815 (camp) Fax: (204) 636-2766

Contact: West Region Economic Development Corp.: Richard Gaywish, General Manager

Address: 36 Roslyn Road, 2nd Floor, Winnipeg, Manitoba R3L 0G6

Tel.: (204) 925-2030 Fax: (204) 925-2027



Arctic Canada Wholesale Ltd.

Products/Services: Arts and crafts: Birchbark baskets, canvas tents and products, silk-screened textiles.

All products carried by **Arctic Canada Wholesale Ltd.** are produced in Canada's Northwest Territories by Aboriginal and Inuit people. It is the sole distributors for the majority of the companies and product lines it represents. All products are of excellent quality and often exceed industry standards.

Export Market: USA, Japan, France, Israel, England.

Export Interest: China, Germany, Russian Federation.

Contact: Peggy Near, General Manager

Address: PO Box 1437, Lower Level, 48th St. Plaza,

Yellowknife, Northwest Territories X1A 2P1

Tel.: (403) 873-3891 Fax: (403) 669-9426

Arctic Cooperatives Ltd.

Products/Services: Soapstone carvings.

Arctic Cooperatives Ltd. is an Aboriginal, co-operatively owned business that employs northern artists specializing in creating Canadian Inuit art sculptures. Inuit sculptures descend from the ancient art of carving. They are made of materials generically referred to as soapstone, but differ according to mineral content and stone found in various regions of the Arctic. Each soapstone carving is unique as it ranges in colour, as well as in style; each Arctic community has its own artistic style based on available materials and local artistic influence. Inuit art is uniquely Canadian and enjoys an excellent reputation worldwide.

Export Market: USA, Italy.
Export Interest: USA, Italy.

Contact: Andy Morrison, CEO

Address: 1645 Inkster Blvd., Winnipeg, Manitoba R2X 2W7
Tel.: (204) 697-1625 Fax: (204) 697-1880



Dorset Fine Arts & Crafts & West Baffin Eskimo Cooperative Ltd.

Products/Services: Inuit fine arts and crafts, Cape Dorset Inuit art calendars.

Dorset Fine Arts & Crafts & West Baffin Eskimo Cooperative Ltd. sells Inuit fine arts and crafts such as stone sculptures and graphic arts. The cooperative also markets related products such as calendars and cards.

Export Market: Korea, Japan, USA, United Kingdom, France, Germany, Italy.
Export Interest: Pacific Rim, Europe.

Contact: Terry Ryan

Address: 33 Belmont Street, Toronto, Ontario M5R 1P9
Tel.: (416) 961-0511 Fax: (416) 961-7749

Du Sault, Native Wyendat Leather Craft/ Les Cuirs Du Sault

Products/Services: Leather garments and accessories: jackets, skirts, dresses, purses, totes, bundles, key chains. Special orders for historical Aboriginal garments, accessories.


Du Sault, Native Wyendat Leather Craft is a Huron-Wyendat business established in 1980. It is a Native owned and managed enterprise and employs highly skilled and specialized artisans. From the beginning, Du Sault has taken pride in producing specialized authentic Aboriginal leather garments. The hand-crafted quality of its collection and professional attention to detail makes its garments and accessories unique.

Du Sault produces a wide range of leather products for the marketplace, including highly specialized custom made goods. An interesting example is the 19th Century Warrior Shirt for the discerning collector. Reliability and quality are part of Du Sault's trademark. A catalogue is available.

Export Market: Europe, USA.
Export Interest: Europe, USA, Asia.

Contact: Guy Du Sault

Address: 630 Atironta, Village des Hurons (Wendake), Quebec G0A 4V0
Tel.: (418) 847-3332 Fax: (418) 847-3599
E-mail: bravo.echo.quebec@sympatico.ca



Eagle's Gift Enterprise

Products/Services: Aboriginal arts and crafts: moccasins, medicine wheels, beads and supplies, hand made jewellery, soap stone carvings, Native design apparel, medicine pouches, drums, key chains, corn husk crafts, goose wing fans, dream catchers, head dresses, Native prints, souvenir items, custom orders.

Eagle's Gift Enterprise is a new retail outlet marketing authentic Aboriginal arts and crafts. To market the producers and products it sells, it has developed a wholesale catalogue and has experienced sales representatives promoting its products at trade and gift shows. Its clientele includes museums, retailers of arts and crafts, gift shops at airports, and tourist lodges.

Export Market/Interest: Germany, China, Japan, France, Belgium, Netherlands.

Contact: Trudy Jones

Address: Pine Tree Native Centre of Brantford, 25 King St.,
Brantford, Ontario N3T 3C4
Tel.: (519) 752-5132 Fax: (519) 752-5612

Allen Edzerza

Products/Services: Silver engraved jewellery, sculptures.

Allen Edzerza sells silver engraved jewellery and produces hand-carved sculptures.

Export Market: USA.

Export Interest: USA, Europe, Australia.

Contact: Allen Edzerza, carver

Address: RR#2, Box 1001, Whitehorse, Yukon Y1A 5A5

Tel.: (403) 668-3870 Fax: (403) 668-7217



Les Entreprises Mashk Enr.

Products/Services: Arts and crafts, Innu arts and crafts, leather products.

Les Entreprises Mashk Enr. is an Aboriginal company owned and operated by the Innu of Quebec. This company has been in business since 1986. It has been actively involved in the development and promotion of the northeast Quebec Aboriginal arts and crafts community. Over the past five years it has developed a collection of clothing designs under the trademark Collection Montagnaise exclusive Mashk (ca 298630). Mashk specializes in Native leather contemporary and traditional clothing and accessories, designed and produced locally in its production facility.



Export Market/Interest: North, South America, Europe.

Contact: Gaétane Paul, Danye B. Gill

Address: 179A Quiatchouan, Mashteuiatsh, Quebec G0W 2H0

Tel.: (418) 275-7012 Fax: (418) 275-6820



Expo-Nation

Products/Services: Aboriginal broker of arts and crafts.

Expo-Nation is an Aboriginal-owned consulting company specializing in the marketing of Canadian Aboriginal products. Located in Quebec City, the corporation was founded by three experienced and knowledgeable First Nations business people. This first-hand knowledge affords Expo-Nation an advantage in advising clients on effective approaches to market development. The marketing of tourism destinations and of arts and craft work are the company's specialty.

Expo-Nation's range of services supporting export trade includes: strategic planning and market research, training and coordination, financial consulting, and full management capability in any of these areas.

Export Market/Interest: France, Germany.

Contact: Johanne Roberston

Address: 147 Quiatchouan, Mashteuiatsh, Quebec G0W 2H0
Tel.: (418) 651-6823 Fax: (418) 843-1529



La Fédération des Coopératives du Nouveau-Québec

Products/Services: Inuit carvings, sculptures.

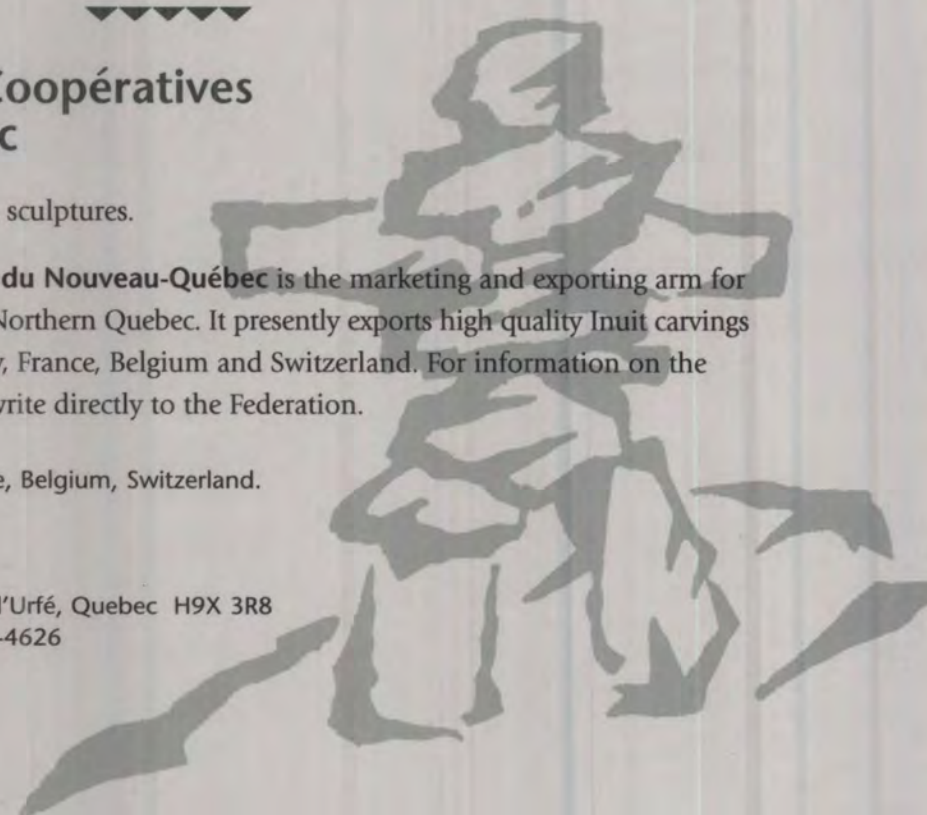
La Fédération des Coopératives du Nouveau-Québec is the marketing and exporting arm for twelve art co-operatives located in Northern Quebec. It presently exports high quality Inuit carvings and sculptures to the US, Germany, France, Belgium and Switzerland. For information on the artists and Inuit art please call or write directly to the Federation.

Export Market: USA, Germany, France, Belgium, Switzerland.

Export Interest: World wide.

Contact: Jim McDonagh

Address: 19950 Clark Graham, Baie d'Urfé, Quebec H9X 3R8
Tel.: (514) 457-9371 Fax: (514) 457-4626



Huron Moc-Enr.

Products/Services: Leather clothing products.

Huron Moc-Enr. manufactures leather moccasins and apparel.

Export Market: Switzerland, France, Germany.

Export Interest: Europe.

Contact: Robin Gros-Louis

Address: 555 Chef Max Gros-Louis, Village des Hurons (Wendake), Quebec G0A 4V0

Tel.: (418) 843-2497 Fax: (418) 843-6229



JAAM Original Art

Products/Services: Gold and silver jewellery, masks, wood sculptures, carvings from various Northwest Coast tribes.

JAAM Original Art is owned and operated by First Nation People. This fine arts and crafts store carries as its product line gold and silver jewellery, masks, wood sculptures and carvings. These works of art are hand made by Aboriginal artists and artisans living in various Northwest Coast Aboriginal communities. All items sold by JAAM are individually crafted and signed by the artists. JAAM has a large inventory and selection of products and are competitively priced. All artwork sold through JAAM is accompanied with information on the artist and a description of the spiritual content represented in the work. JAAM recognizes the importance of reliability, accountability, quality, and service. It extends this business philosophy to its export clientele with prompt and professional service.

Export Market: USA.

Export Interest: Worldwide.

Contact: Marilyn Henschel, Partner

Address: Pioneer Waterfront Plaza, 770 Shoreline Drive, Nanaimo, British Columbia V9R 5A2

Tel.: (604)754-4050 Fax: (604)753-0613

E-mail: jaam@enterspace.com

JD Junction

Products/Services: Canadian Ojibwa arts and crafts.

JD Junction carries Canadian Ojibwa arts and crafts such as handmade mitts, gloves, moccasins, mukluks (entirely made from locally processed deer and moose hide), dream catchers, and earrings.

Export Market: USA.

Export Interest: Europe, Far East.

Contact: Jim Leonard (Owner/Manager)

Address: Box 273, Emo, Ontario P0W 1E0

Tel: (807) 482-2975 Fax: (807) 482-2603



Khot-La-Cha Coast Salish Handicrafts

Products/Services: Retail/wholesale outlet for Northwest Coast fine arts and crafts.

Khot-La-Cha Coast Salish Handicrafts was established in 1969 on the Capilano Indian Reserve in North Vancouver, British Columbia, by Emily Baker who sought to provide an outlet for the carving, beadwork, knitting, and sewing talents of her friends. The store is named after her husband, Chief Simon Baker, whose traditional name Khot-La-Cha, "kind heart" in the Squamish language. The store is now second-generation owned and operated by the Bakers' daughter.



One of the main goals of the business is to "express" and keep the "Native culture alive" through the crafts. The handicraft store features items created by some of the finest Aboriginal artists and artisans in British Columbia, and most of the artwork and crafts are made by members of the Squamish Indian Band. Some of the items sold in the store include hand-carved totem poles and plaques, ceremonial masks, Cowichan Indian sweaters, moccasins, and limited-edition prints. Specialities include hand-tanned moose hide crafts, as well as porcupine quill and bone jewellery. In addition, the store also showcases beautiful silver and gold carved jewellery designed by artisans from the Queen Charlotte, Haida, Tlinket, and Tahitan tribes.

Export Market: Europe, China, Japan.

Export Interest: Germany.

Contact: Nancy Nightingale, Owner

Address: 270 Whonoak Street,
North Vancouver, British Columbia V7P 1P4

Tel.: (604) 987-3339 Fax: (604) 988-1930



Lillian's Indiancrafts

Products/Services: Hand made native crafts from birch bark, sweet grass and porcupine quills, leather.

Manitoulin Island is the home to five First Nation communities. It is also home to many highly recognized Aboriginal artists and artisans. **Lillian's Indiancrafts** is a major purchaser and distributor of locally produced fine arts and crafts. This craft shop is owned and operated by Lillian Debassige who has personally contributed to the preservation and promotion of local cultural products.

Lillian purchases directly from 75 local artisans and operates a workshop on site all year round as well as provides seasonal employment to highly skilled cottage artisans. Crafts produced for export are hand made from local natural materials such as birch bark, leather, sweetgrass and porcupine quills. Products include canoes, tepees, baskets, quill boxes, moccasins and other leather apparel.

Export Market: USA.

Export Interest: Germany, France.

Contact: Lillian Debassige, Owner

Address: Box 68 Westbay First Nation, Westbay, Ontario P0P 1G0

Tel.: (705) 377-4987 Fax: (705) 377-4050



MicMac Heritage Gallery

Products/Services: Wooden flowers, leather craftwork, and porcupine quill work, moccasins, mukluks, mitts, dreamcatchers.

MicMac Heritage Gallery is a division of the Mainland MicMac Development Corporation. It was established in Halifax, Nova Scotia, in 1991. MicMac Heritage Gallery offers a wide variety of Native crafts, jewellery, and fine art items. It is also an excellent showcase for the talents of many MicMac artists from First Nations communities across Nova Scotia. The gallery is perhaps best known for the work of Alan Siliboy, whose colourful drawings feature distinctive depictions of birds and animals.



Export Market: France.

Export Interest: USA, Germany.

Contact: Susan Harris, Brenda Tracy

Address: 1903 Barrington St., Halifax, Nova Scotia B3J 3L7

Tel.: (902) 873-9509 Fax: (902) 422-9558



Monague Native Crafts Ltd.

Products/Services: Retailer/wholesaler of arts and crafts.

Monague Native Crafts Ltd. was established in Mission, British Columbia, in 1979. The company primarily creates and produces Canadian Native crafts, gifts, and souvenir items. Monague manufactures a wide range of "dreamcatcher" fashion accessories: earrings, necklaces, key rings, wall hangings, and hair ornaments, as well as feather mandalas, hand painted mandalas, beaded earrings, beaded headgear, "spirit chimes," leather medicine pouches, and wood, antler, and bone jewellery. All domestic products are hand-crafted by Aboriginal artists in the Fraser Valley of southwestern British Columbia.

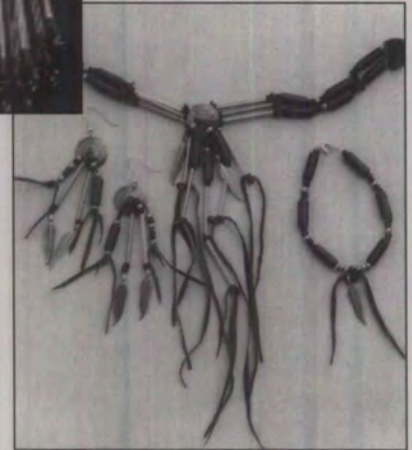
Export Market: USA, Japan.

Export Interest: Europe.

Contact: Sandi Monague, Owner; Mary Bryant, Operations Manager

Address: Box 3092, Mission, British Columbia V2V 4J3

Tel.: (604) 826-9347 Fax: (604) 826-2134



Native Heritage Centre

Products/Services: Northwest Coast Aboriginal art; interpretative and entertainment programming.

Native Heritage Centre, situated in Duncan, British Columbia, was established by Cowichan Tribes in 1987. Now a major tourist attraction, the Centre focuses on Canada's First Peoples, and allows the Cowichan First Nation to share its culture through interpretative and entertainment programming, as well as through artwork and craft products. Close to the Trans-Canada Highway and Cowichan River, the Native Heritage Centre features a range of facilities, including a restaurant, craft, souvenir and gift shop, story centre, carvers workshop and the Khowutzun Arts and Crafts Gallery.



The Khowutzun Arts and Crafts Gallery retails only high-quality, hand-crafted Native art. Selections include baskets, drums, jewellery, knits, original and limited edition prints, soapstone sculptures and carvings, dolls, button blankets, books, and a variety of wood carvings featuring Coastal Salish, Nuu Cha Nulth (West Coast), and Kwagulth designs. The Gallery is considered to be an excellent source for collectors.

Export Market: North America.

Export Interest: Germany.

Contact: Gary Smith

Address: Khowutzun Development Corporation, Cowichan Tribes,
200 Cowichan Way, Duncan Mall,
PO Box 20038, Duncan, British Columbia V9L 4T8
Tel.: (604) 746-8119 Fax: (604) 746-4143



Native Renaissance II

Products/Services: Retail/wholesale Aboriginal arts and crafts, limited-edition reproductions.

Native Renaissance II is owned and operated by Mohawk carver Thomas B. Maracle. This arts and crafts production facility and outlet is located on Tyendinaga Mohawk Territory in Ontario. Facilities include a large gift shop, art gallery, and restaurant. The crafts produced are hand made from leather, feathers, and beads and incorporate local traditional designs. Native Renaissance II's specialty, soft sole moccasins, are made of genuine leather and are hand stitched and burnished with traditional designs. Limited edition reproductions of Thomas B. Maracle original stone carvings are also produced and distributed through Native Renaissance II. These replicas are made of crushed rock and are bonded utilizing a unique process and finishing. Each comes with a story card and the artist's profile. Native Renaissance II markets its products directly to over two thousand stores, and at domestic and international trade and gift shows.

Export Market: USA, England, Australia.

Export Interest: Europe.

Contact: Thomas Maracle, Owner Operator; Brian Murphy, Production Manager

Address: PO Box 61, Tyendinaga Mohawk Territory, Ontario K0K 1X0

Tel.: (613) 396-3520 Fax: (613) 396-3034



Peigan Crafts Ltd.

Products/Services: Wholesale and retail production centre, moccasins, mukluks, arts and crafts.

Peigan Crafts Ltd. has been producing moccasins since February 1976. It is a band-owned and operated firm located on the Peigan Indian Reserve at Brocket, 84 kilometres west of Lethbridge, Alberta. The factory is the first of its type in Canada, developed to provide employment for people on the reserve. Peigan Crafts specializes in the manufacturing of authentic, 100% Indian-made moccasins. Each moccasin is of rugged construction, and passes through strict quality controls. Each moccasin provides fleece-lined comfort, second to none, and has unique beadwork. Simple, traditional Blackfoot patterns enhance the beauty of the moccasin and instil cultural meaning to each design. Every Peigan Crafts moccasin contains a part of the Blackfoot heritage, created with unequalled artisanship and pride passed down through generations.

Export Market: USA.

Export Interest: USA, Japan.

Contact: Bruce Johnson

Address: PO Box 100, Brocket, Alberta T0K 0H0

Tel.: (403) 965-3755 Fax: (403) 965-3790

Queneesh Studios Inc.

Products/Services: Aboriginal art.

Richard Krentz, of **Queneesh Studios Inc.**, is a Coast Salish artist of the Shi'sha'lh (Sechelt) Nation. The studio is named in memory of Queenish, the White Whale, who saved Comox and Puntledge people from the Great Flood caused by mankind's rejection of the Creator and the betrayal of the Earth.

Mr. Krentz's art is influenced by the beautiful sunshine of the West Coast where he grew up. His style also reflects his strong faith in his Creator. This is seen in carvings, wood prints, and paper art. These images portray qualities of hope, joy, peace, and love.



The artist's work is enjoyed in private and corporate collections throughout the world, including the Canadian Museum of Civilization. He considers the design "The Spirit of the Nations," which appears on the 1994 Victoria Commonwealth Games Commemorative Medallion, to be his most artistic accomplishment to date.

Export Market: USA.
Export Interest: Germany.

Contact: Richard Krentz, artist

Address: 9074 Clarkson Drive, Black Creek, British Columbia V9J 1B3
Tel: (604) 337-5167 Fax: (604) 337-8067
E-mail: krentz@mars.ark.com

Ann Smith

Products/Services: Weaving, dance regalia: robes, leggings, bags.

Artist **Ann Smith** offers Ravenstail and Chilkat weaving, which is a traditional art form of the northwest coast. In addition, she sells a variety of dance regalia and bags.



Export Market: USA, Sweden.

Export Interest: New Zealand, Australia, Europe.

Contact: Ann Smith, artist

Address: PO Box 5891, Whitehorse, Yukon Y1A 5L6

Tel.: (403) 668-3722; (403) 633-7800 Fax: (403) 393-6456



Uqqurmiut Centre for Arts and Crafts

Products/Services: Arts and crafts, clothing, blankets, zipper pulls, tapestry.

Uqqurmiut Centre for Arts and Crafts has been in business for 25 years. Located in Pangnirtung, on the eastern coast of Baffin Island, Northwest Territories, the Centre showcases limited-edition hand-woven tapestries and fine prints, stone sculpture, ivory jewellery, hand crocheted sweaters, hats and headbands, hand-woven scarves, blankets and sashes, mitts, dolls, embroidery, and zipper pulls.

All of the art and craftwork is handmade by local artists in their own homes, drawing on traditional Inuit design. Some products, such as tapestries, woven crafts, and fine prints, are produced in the studios of the Uqqurmiut Centre.

Export Market: USA, Netherlands.

Export Interest: Europe.

Contact: Ed McKenna

Address: PO Box 453, Pangnirtung, Northwest Territories X0A 0R0

Tel.: (819) 473-8669 Fax: (819) 473-8634



Wanuskewin Heritage Park Corp.

Products/Services: Art gallery, contemporary and traditional arts and crafts.

Wanuskewin Heritage Park, in Saskatchewan, invites people to come and learn about the history and culture of Northern Plains Aboriginal peoples. The variety of indoor and outdoor sites and activities teach the guests about 6,000 years of the Northern Plains Indians history.

A complete description is included under "TOURISM" in this directory.

An art gallery features contemporary art from Indigenous cultures from around the world. Authentic and high quality First Nations craftware is available for purchase and by order from the Wanuskewin Gift Shop.

Export Market/Interest: Germany.

Contact: Lillian Denton, Director of Marketing

Address: RR #4, Saskatoon, Saskatchewan S7K 3J7
Tel.: (306) 931-6767 Fax: (306) 931-4522



Whetung Ojibwa Crafts and Art Gallery

Products/Services: Arts and crafts: birchbark items, totems, wood and stone carvings, leather and bead jewellery, art prints, feather headdresses, powwow music.

Established in 1829 as a trading post, **Whetung Ojibwa Crafts and Art Gallery** has prospered to become a 930 square metre gallery and museum located on the Curve Lake Indian Reserve in Ontario, Canada. For over 150 years it has established a reputation for excellence with its customers by maintaining a high standard in the craft and art products it markets. Most of the arts and crafts sold are community produced through the production centre provided as the workplace for the Curve Lake's artists and artisans. Many of these craftspeople are fourth and fifth generation artisans supplying this facility. Growing demand has consequently required Whetung to expand its inventory to include high quality Aboriginal arts and crafts from across the country.

Export Market: Germany, Greenland, USA, Australia, Turkey.
Export Interest: Europe.

Contact: Michael Whetung

Address: General Delivery, Curve Lake, Ontario K01 1R0
Tel.: (705) 657-3661 Fax: (705) 657-3412

Yukon Indian Arts and Crafts Co-Operative Ltd.

Products/Services: Arts and crafts, clothing, sporting apparel, blankets.

Yukon Indian Arts and Crafts Co-Operative Ltd. was established in 1974. It evolved from the dreams and ambitions of Aboriginal women, representing 14 Yukon First Nations. These women's original commitment to quality has remained over the years as a hallmark of the products sold under the company labels.

The Co-op encourages the development of exquisite crafts and fine art products and markets these products through its retail outlet, Yukon Native Products. The Co-Op also manufactures outerwear which is marketed through the Yukon Parka Company. The Yukon Parka Company product line includes anoraks, Old Crow parkas, Dawson parkas, Teslin parkas, Whitehorse parkas and capes, Kusawa blanket coats and vests, and unisex Chilkoot Fleece.

Export Market: USA, Europe.

Export Interest: Germany, Scandinavia.

Contact: Craig Cherwak

Address: 4230 4th Avenue, Whitehorse, Yukon Y1A 1K1

Tel.: (403) 668-5955 Fax: (403) 668-6466



CLOTHING DESIGN AND ACCESSORIES

Dorothy Grant Limited

Products/Services: Designer high fashion clothing.

Dorothy Grant, of the Haida Nation, is an established traditional artist and high fashion designer. Her label and her commitment to high quality are well known throughout North America. Dorothy Grant graduated from the Helen Lefeaux Design School. Included in her accomplishments is a first prize won at the 1993 Winds of Change Fashion Show as the best professional Aboriginal designer. She was also the first to introduce a new style in Northwest Coast Native design.



Dorothy Grant has established a successful boutique in the fashionable Sinclair Centre in downtown Vancouver. She prides herself on her success in the Canadian fashion market and has recently expanded her sales internationally.

Export Market/Interest: USA, Europe, Asia.

Contact: Dorothy Grant, Owner and Designer

Address: Sinclair Centre Boutique, 757 W. Hastings Street,
Vancouver, British Columbia V6C 1A1

Tel.: (604) 681-0201 Fax: (604) 681-0162

Du Sault, Native Wyendat Leather Craft/ Les Cuirs Du Sault

Products/Services: Leather garments and accessories: jackets, skirts, dresses, purses, totes, bundles, key chains. Special orders for historical Aboriginal garments, accessories.

Du Sault, Native Wyendat Leather Craft is a Huron-Wyendat business established in 1980. It is a Native owned and managed enterprise and employs highly skilled and specialized artisans. From the beginning, Du Sault has taken pride in producing specialized authentic Aboriginal leather garments. The hand-crafted quality of its collection and professional attention to detail makes its garments and accessories unique.

Du Sault produces a wide range of leather products for the marketplace, including highly specialized custommade goods. An interesting example is the 19th Century Warrior Shirt for the discerning collector. Reliability and quality are part of Du Sault's trademark. A catalogue is available.

Export Market: Europe, USA.
Export Interest: Europe, USA, Asia.

Contact: Guy Du Sault

Address: 630 Atironta, Village des Hurons (Wendake), Quebec G0A 4V0
Tel.: (418) 847-3332 Fax: (418) 847-3599
E-mail: bravo.echo.quebec@sympatico.ca



Les Entreprises Mashk Enr.

Products/Services: Arts and crafts, Innu arts and crafts, leather products.

Les Entreprises Mashk Enr. is an Aboriginal company owned and operated by the Innu of Quebec. This company has been in business since 1986. It has been actively involved in the development and promotion of the northeast Quebec Aboriginal arts and crafts community. Over the past five years it has developed a collection of clothing designs under the trademark Collection Montagnaise exclusive Mashk (ca 298630). Mashk specializes in Native leather contemporary and traditional clothing and accessories, designed and produced locally in its production facility.

Export Market/Interest: North and South America, Europe.

Contact: Gaétane Paul, Dany B. Gill

Address: 179A Quiatchouan, Mashteuiatsh, Quebec G0W 2H0
Tel.: (418) 275-7012 Fax: (418) 275-6820

Ann Smith

Products/Services: Weaving, dance regalia: robes, leggings, bags.

Artist **Ann Smith** offers Ravenstail and Chilkat weaving, which is a traditional art form of the northwest coast. In addition, she sells a variety of dance regalia and bags.

Export Market: USA, Sweden.

Export Interest: New Zealand, Australia, Europe.

Contact: Ann Smith, artist

Address: PO Box 5891, Whitehorse, Yukon Y1A 5L6

Tel.: (403) 668-3722; (403) 633-7800 Fax: (403) 393-6456



Uqqurmiut Centre for Arts and Crafts

Products/Services: Arts and crafts, clothing, blankets, zipper pulls, tapestry.

Uqqurmiut Centre for Arts and Crafts has been in business for 25 years. Located in Pangnirtung, on the eastern coast of Baffin Island, Northwest Territories, the Centre showcases limited-edition hand-woven tapestries and fine prints, stone sculpture, ivory jewellery, hand crocheted sweaters, hats and headbands, hand-woven scarves, blankets and sashes, mitts, dolls, embroidery, and zipper pulls.

All of the art and craftwork is handmade by local artists in their own homes, drawing on traditional Inuit design. Some products, such as tapestries, woven crafts, and fine prints, are produced in the studios of the Uqqurmiut Centre.

Export Market: USA, Netherlands.

Export Interest: Europe.

Contact: Ed McKenna

Address: PO Box 453, Pangnirtung, Northwest Territories X0A 0R0

Tel.: (819) 473-8669 Fax: (819) 473-8634



Yukon Indian Arts and Crafts Co-Operative Ltd.

Products/Services: Arts and crafts, clothing, sporting apparel, blankets.

Yukon Indian Arts and Crafts Co-Operative Ltd. was established in 1974. It evolved from the dreams and ambitions of Aboriginal women, representing 14 Yukon First Nations. These women's original commitment to quality has remained over the years as a hallmark of the products sold under the company labels.

The Co-op encourages the development of exquisite crafts and fine art products and markets these products through its retail outlet, Yukon Native Products. The Co-Op also manufactures outerwear which is marketed through the Yukon Parka Company. The Yukon Parka Company product line includes anoraks, Old Crow parkas, Dawson parkas, Teslin parkas, Whitehorse parkas and capes, Kusawa blanket coats and vests, and unisex Chilkoot Fleece.

Export Market: USA, Europe.

Export Interest: Germany, Scandinavia.

Contact: Craig Cherwak

Address: 4230 4th Avenue, Whitehorse, Yukon Y1A 1K1

Tel.: (403) 668-5955 Fax: (403) 668-6466



LEATHER AND FUR APPAREL

Bastien Industries Co.

Products/Services: Purses, snowshoes, bags, fur, garments.

Bastien Industries Co. is a manufacturer of Indian moccasins and leather novelties. Hiawatha trademark moccasins have been made by local Huron artisans for over 25 years. A catalogue of products is available.

Export Market: USA.

Export Interest: USA, France, Italy, Spain.

Contact: Ginette Bastien, Administrator

Address: 160 du Buisson Rd., Box 307, Village des Hurons (Wendake), Quebec G0A 4V0

Tel.: (418) 842-9819 Fax: (418) 842-1330

Chaussures Huro Inc.

Products/Services: Leather and suede work boots, work shoes, other footwear.

Chaussures Huro Inc. is a Huron-Wendat business specializing in sub-contracting to large footwear manufacturers in both Canada and the USA. It is Aboriginal-owned and employs 30 members of the Village des Hurons community in Quebec. The company has an excellent reputation and has sub-contracted for many of the well-known manufacturers in the industry.

Export Market/Interest: USA.

Contact: Jean-Yves Sioui

Address: 570A Max Gros-Louis, Village des Hurons (Wendake), Quebec G0A 4V0
Tel.: (418) 847-9202 Fax: (418) 847-2503



Cree Trappers Association

Products/Services: Raw wild furs: beaver, lynx, otter, muskrat, black bear; fur garments.

Cree Trappers Association is the advocacy and marketing agency of Cree trappers residing in the province of Quebec. Its objective is to preserve a traditional economic activity, and the values and traditions of Cree First Nations.

The organization promotes and practises sustainable methods for the conservation and harvesting of fur bearing animals. It oversees the collection, preparation, and domestic and export marketing of wild furs and finished fur products on behalf of its membership.

Export Market: Italy.

Export Interest: Asia.

Contact: Edward Gilpin Jr., Paul Coon-Come

Address: 1440 de la Québécoise Road, Val d'Or, Quebec J9P 5H4
Tel.: (819) 824-1433 Fax: (819) 824-6399



Du Sault, Native Wyendat Leather Craft/ Les Cuirs Du Sault

Products/Services: Leather garments and accessories: jackets, skirts, dresses, purses, totes, bundles, key chains. Special orders for historical Aboriginal garments and accessories.

Du Sault, Native Wyendat Leather Craft is a Huron-Wyendat business established in 1980. It is a Native owned and managed enterprise and employs highly skilled and specialized artisans. From the beginning, Du Sault has taken pride in producing specialized authentic Aboriginal leather garments. The hand-crafted quality of their collection and professional attention to detail makes their garments and accessories unique.

Du Sault produces a wide range of leather products for the marketplace, including highly specialized custommade goods. An interesting example is the 19th Century Warrior Shirt for the discerning collector. Reliability and quality is part of their trademark. A catalogue is available.

Export Market: Europe, USA.

Export Interest: Europe, USA, Asia.

Contact: Guy Du Sault

Address: 630 Atironta, Village des Hurons (Wendake), Quebec G0A 4V0

Tel.: (418) 847-3332 Fax: (418) 847-3599

E-mail: bravo.echo.quebec@sympatico.ca



Les Entreprises Mashk Enr.

Products/Services: Arts and crafts, Innu arts and crafts, leather products.

Les Entreprises Mashk Enr. is an Aboriginal company owned and operated by the Innu of Quebec. This company has been in business since 1986. It has been actively involved in the development and promotion of the northeast Quebec Aboriginal arts and crafts community. Over the past five years it has developed a collection of clothing designs under the trademark Collection Montagnaise exclusive Mashk (ca 298630). Mashk specializes in Native leather contemporary and traditional clothing and accessories, designed and produced locally in its production facility.

Export Market/Interest: North, South America, Europe.

Contact: Gaétane Paul, Dannye B. Gill

Address: 179A Quiatchouan, Mashteuiatsh, Quebec G0W 2H0

Tel.: (418) 275-7012 Fax: (418) 275-6820

Huron Moc-Enr.

Products/Services: Leather clothing products.

Huron Moc-Enr. manufactures leather moccasins and apparel.

Export Market: Switzerland, France, Germany.

Export Interest: Europe.

Contact: Robin Gros-Louis

Address: 555 Chef Max Gros-Louis, Village des Hurons (Wendake), Quebec G0A 4V0

Tel.: (418) 843-2497 Fax: (418) 843-6229



JD Junction

Products/Services: Canadian Ojibwa arts and crafts.

JD Junction carries Canadian Ojibwa arts and crafts such as handmade mitts, gloves, moccasins, mukluks (entirely made from locally processed deer and moose hide), dream catchers, and earrings.

Export Market: USA.

Export Interest: Europe, Far East.

Contact: Jim Leonard (Owner/Manager)

Address: Box 273, Emo, Ontario P0W 1E0

Tel: (807) 482-2975 Fax: (807) 482-2603



MicMac Heritage Gallery

Products/Services: Wooden flowers, leather craftwork, and porcupine quill work, moccasins, mukluks, mitts, dreamcatchers.

MicMac Heritage Gallery is a division of the Mainland MicMac Development Corporation. It was established in Halifax, Nova Scotia, in 1991. MicMac Heritage Gallery offers a wide variety of Native crafts, jewellery, and fine art items. It is also an excellent showcase for the talents of many MicMac artists from First Nation communities across Nova Scotia. The gallery is perhaps best known for the work of Alan Siliboy, whose colourful drawings feature distinctive depictions of birds and animals.

Export Market: France.

Export Interest: USA, Germany.

Contact: Susan Harris, Brenda Tracy

Address: 1903 Barrington St., Halifax, Nova Scotia B3J 3L7

Tel.: (902) 873-9509 Fax: (902) 422-9558



Native Renaissance II

Products/Services: Retail/wholesale Aboriginal arts and crafts, limited-edition reproductions.

Native Renaissance II is owned and operated by Mohawk carver Thomas B. Maracle. This arts and crafts production facility and outlet is located on Tyendinaga Mohawk Territory in Ontario. Facilities include a large gift shop, art gallery, and restaurant. The crafts produced are hand made from leather, feathers, and beads and incorporate local traditional designs. Native Renaissance II's specialty, soft sole moccasins, are made of genuine leather and are hand stitched and burnished with traditional designs. Limited edition reproductions of Thomas B. Maracle original stone carvings are also produced and distributed through Native Renaissance II. These replicas are made of crushed rock and are bonded utilizing a unique process and finishing. Each comes with a story card and the artist's profile. Native Renaissance II markets its products directly to over two thousand stores, and at domestic and international trade and gift shows.

Export Market: USA, England, Australia.

Export Interest: Europe.

Contact: Thomas Maracle, Owner Operator; Brian Murphy, Production Manager

Address: PO Box 61, Tyendinaga Mohawk Territory, Ontario K0K 1X0

Tel.: (613) 396-3520 Fax: (613) 396-3034

Peigan Crafts Ltd.

Products/Services: Wholesale and retail production centre, moccasins, mukluks, arts and crafts.

Peigan Crafts Ltd. has been producing moccasins since February 1976. It is a band-owned and operated firm located on the Peigan Indian Reserve at Brocket, 84 kilometres west of Lethbridge, Alberta. The factory is the first of its type in Canada, developed to provide employment for people on the reserve. Peigan Crafts specializes in the manufacturing of authentic, 100% Indian-made moccasins. Each moccasin is of rugged construction, and passes through strict quality controls. Each moccasin provides fleece-lined comfort, second to none, and has unique beadwork. Simple, traditional Blackfoot patterns enhance the beauty of the moccasin and instil cultural meaning to each design. Every Peigan Crafts moccasin contains a part of the Blackfoot heritage, created with unequalled artisanship and pride passed down through generations.

Export Market: USA.

Export Interest: USA, Japan.

Contact: Bruce Johnson

Address: PO Box 100, Brocket, Alberta T0K 0H0

Tel.: (403) 965-3755 Fax: (403) 965-3790



Polar Cap Company

Products/Services: Fur garments.

Polar Cap Company designs and manufactures a range of fur hats and apparel for men, women, and children.

Export Market/Interest: France, Italy, USA.

Contact: Joe Buckell

Address: 15 Birch Street, Wawa, Ontario P0S 1K0

Tel.: (705) 856-4576



MUSIC

Etsi Shon Productions

Products/Services: Music recording.

Etsi Shon Productions offers Aboriginal musical recording. Among its recording artists is Jerry Alfred and the Medicine Beat. In 1995 the company won the Best Music of Aboriginal Canada Recording award at the Juno Award Ceremony.

Export Market: Europe, USA, Australia, New Zealand.
Export Interest: Asia, Latin America.

Contact: David Petrivich, Manager

Address: PO Box 5514, Whitehorse, Yukon Y1A 5H4
Tel.: (403) 633-5063 Fax: (403) 633-4788
E-mail: caribou@yknet.yk.ca



First Nations Music Inc.

Products/Services: Distributor/agent for Canadian First Nations and Native American musicians and recording artists.

First Nations Music Inc. has been in the music business since 1993. The company represents internationally acclaimed musicians and recording artists such as Lawrence Martin (Wapistan), Murray Porter and the Whitetail Singers. First Nations Music Inc.



is the distributor and official licensee for Canyon Records Catalogue (Phoenix, Arizona), a Native American recording

company and distributor of approximately 400 titles. Among the musicians and recording artists represented are most notably R. Carlos Nakai, Robert Tree Cody, Primeaux & Mike, distributed nationally through EMI Records.



Export Market/Interest: Europe, Australia, USA.

Contact: Vic Wilson, President

Address: 2699 Durham Road 30, Stouffville, Ontario L4A 7X4
Tel.: (905) 642-8404 Fax: (905) 642-8405
Web site: <http://www.fnmi.com>



Saskatchewan Indian Cultural Centre

Products/Services: Books, cassettes, CDs, videos, calendars; resource development for K-12 in English and First Nations languages.

The **Saskatchewan Indian Cultural Centre** has served First Nations people since 1972. The Centre is an incorporated non-profit institution of the Federation Saskatchewan Indian Nations. It is managed by a Board of Governors comprised of representatives from each of the Tribal Councils within the province. A Traditional Council of Elders, representing the eight language/cultural groups, advises and guides the Centre in its activities. The Centre strives to maintain the cultural identity of the Saskatchewan First Nations: Woodland Cree, Swampy Cree, Plains Cree, Dene, Saulteaux, Dakota, Nakota and Lokota. The Centre produces educational and cultural materials for community and non-Aboriginal applications. A brochure detailing its programs and services is available upon request.

Export Market: USA, Switzerland, Germany.
Export Interest: Worldwide.

Contact: Linda Pelly-Landry, President

Address: 120 - 33rd Street East, Saskatoon, Saskatchewan S7K 0S2
Tel.: (306) 244-1146 Fax: (306) 665-6520
E-mail: sicc@sasknet.sk.ca



Sweet Grass Records Inc.

Products/Services: Aboriginal traditional music, CDs, cassettes.

Sweet Grass Records Inc. is a record label and production company that produces top quality Aboriginal traditional music on cassettes and CDs for today's enjoyment and tomorrow's preservation. The record company has gained international recognition through the extensive work it has completed in the US and in Canada. One of the groups it represents recently won back-to-back awards at the Schemitsun Festival of song and dance and a Juno Nomination for the best Aboriginal recording in Canada. It has selections of recordings of Powwow and Round Dance tapes and CDs that are available for distribution. Sweet Grass Records has recently signed a distribution agreement with EMI Music of Canada opening up more opportunities for expanding its international markets.

Export Market: Switzerland, USA.
Export Interest: Germany.

Contact: Harvey (Ted) Whitecalf, President/Producer

Address: PO Box 23022, Saskatoon, Saskatchewan S7J 5H3
Tel.: (306) 343-7053 Fax: (306) 343-5930



PUBLICATIONS

K.I.M. Aboriginal Language Teaching Kits

Products/Services: Aboriginal educational and cultural materials: publications, video, cassettes, CDs.

K.I.M. Aboriginal Language Teaching Kits produces and markets language kits designed to teach Aboriginal languages at a beginner's level. Each kit contains teaching aids such as poster charts, picture cards, story boards and an audio cassette. Kits are adaptable to any dialect. K.I.M. Aboriginal Language Teaching Kits also assist with the marketing of language instruction books and audio tapes, children's language books, native translations, language workshops, and a variety of other resources which promote the retention of Aboriginal languages. An educational product list is available by writing or by calling K.I.M. Aboriginal Language Teaching Kits.

Export Market: USA.

Export Interest: Australia, Europe.

Contact: Mary Richard, President

Address: 71 Canberra Rd., Winnipeg, Manitoba R2J 1W3

Tel.: (204) 943-3707



Saskatchewan Indian Cultural Centre

Products/Services: Books, cassettes, CDs, videos, calendars; resource development for K-12 in English and First Nations languages.

The **Saskatchewan Indian Cultural Centre** has served First Nations people since 1972. The Centre is an incorporated non-profit institution of the Federation Saskatchewan Indian Nations. It is managed by a Board of Governors comprised of representatives from each of the Tribal Councils within the province. A Traditional Council of Elders, representing the eight language/cultural groups, advises and guides the Centre in its activities. The Centre strives to maintain the cultural identity of the Saskatchewan First Nations: Woodland Cree, Swampy Cree, Plains Cree, Dene, Saulteaux, Dakota, Nakota and Lokota. The Centre produces educational and cultural materials for community and non-Aboriginal applications. A brochure detailing its programs and services is available upon request.

Export Market: USA, Switzerland, Germany.

Export Interest: Worldwide.

Contact: Linda Pelly-Landry, President

Address: 120 - 33rd Street East, Saskatoon, Saskatchewan S7K 0S2

Tel.: (306) 244-1146 Fax: (306) 665-6520

E-mail: sicc@sasknet.sk.ca

Them Days Incorporated

Products/Services: Publications.

Them Days Incorporated publishes a quarterly historical magazine dedicated to the preservation of Labrador's culture. It has been in publication for more than twenty years and continues to be dedicated to keeping the history of Labrador alive through its documentation and preservation of the "old ways" and "early days of Labrador." Its mission is to record, document, research, and publish the oral, visual and written history of this unique region. This magazine and back issues are sold by subscription and by unit sales.

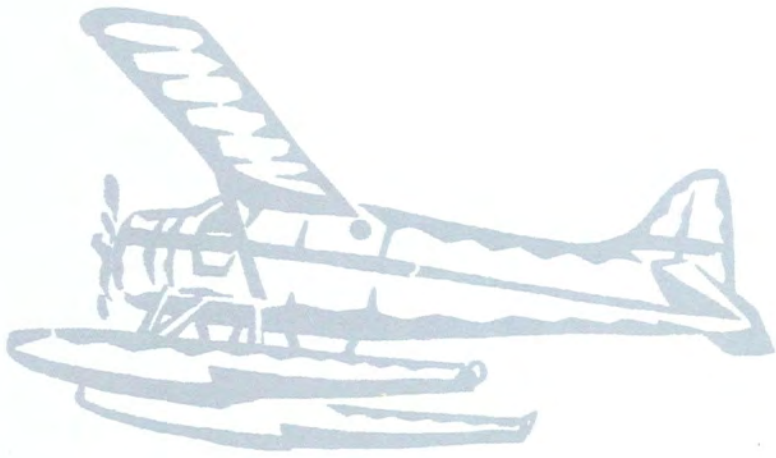
Export Market: USA, Europe, Australia and South America.

Export Interest: Worldwide.

Contact: Tim Borlase, Board Chairman

Address: Box 939, Stn. B, Happy Valley - Goose Bay, Newfoundland A0P 1E0

Tel.: (709) 896-8531 Fax: (709) 896-4970





*E*NVIRONMENTAL *and* SAFETY PRODUCTS



Can-Swe Distributors Inc.

Products/Services: Protective clothing.

Can-Swe Distributors Inc. manufactures industrial safety and protective clothing. It offers specialized leg protection apparel for loggers and buckers in the forestry industry.

Export Market: USA.

Export Interest: Australia, New Zealand, South America, Europe.

Contact: Evan Payer

Address: PO Box 1306, Salmon Arm, British Columbia V1E 4P4

Tel.: (604) 832-4022 Fax: (604) 832-4022

Haida Fisheries Program

Products/Services: Stock assessment, management, enhancement of fisheries; traditional ecological knowledge.

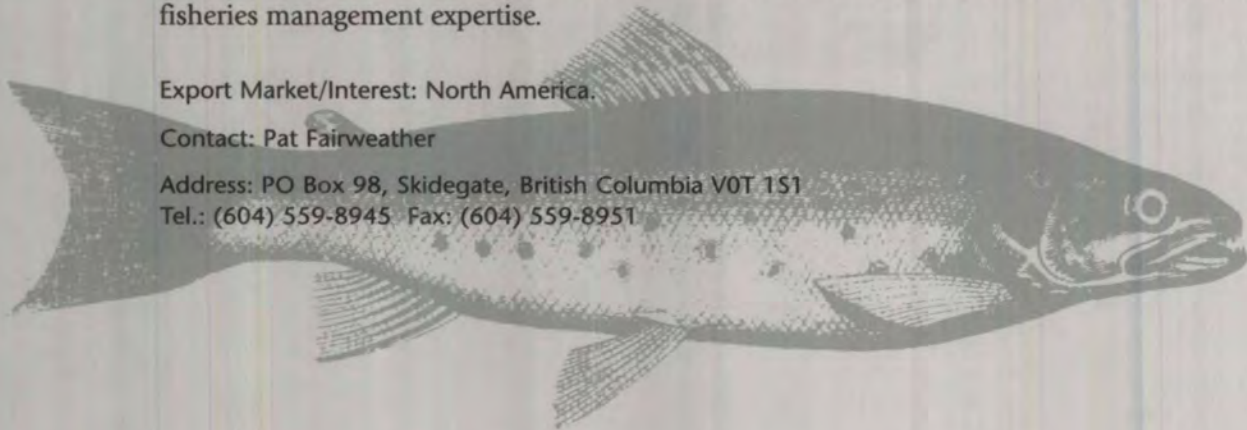
Haida Fisheries Program operates under the auspices of the Council of Haida Nation, a major supplier to British Columbia's commercial fisheries. The program is involved in conducting research and survey studies on various aquatic populations, including razor clams, and sockeye and coho salmon, that serve to improve the knowledge and understanding of the species. The Haida Fisheries Program has also implemented a "fisheries guardian" strategy, whereby participants from First Nations communities become involved in the study of fisheries enforcement. The Haida Fisheries Program incorporates Traditional Ecological Knowledge in its high quality fisheries management expertise.

Export Market/Interest: North America.

Contact: Pat Fairweather

Address: PO Box 98, Skidegate, British Columbia V0T 1S1

Tel.: (604) 559-8945 Fax: (604) 559-8951





Hard Suits Incorporated

Products/Services: ADS (Atmospheric Diving Suits), Newsuits, and support equipment.

Hard Suits Incorporated is a manufacturing and servicing company that provides diving equipment support services to the military and offshore oil and gas industries.

Export Market: United Kingdom, USA, Italy, Germany, France, Japan, Australia.

Export Interest: Southeast Asia, South America.

Contact: Gina George

Address: 3-1125 East Keith Road, North Vancouver, British Columbia V7J 1J3

Tel.: (604) 986-5600 Fax: (604) 986-7125



MEC Systems

Products/Services: Environmental equipment for the agricultural, oil refinery, pulp mill, and sewage plant industries.

MEC Systems has been designing and manufacturing innovative high pressure cooling, humidifying, and fogging equipment for the agricultural industry since 1980. It has developed new technology for smoke, dust, and odour controls specifically directed to industries trying to control the levels of pollution emitted by their operations. These include oil refineries, pulp mills, and sewage plants.



MEC is one of only a few companies world-wide making this particular type of high pressure waterfogging equipment and it is the only known company in the world developing this technology for the pollution control industry.

Export Market: USA, Europe, Asia, Middle East.

Export Interest: South America, Australia, Russian Federation, India, Pakistan, Scandinavia.

Contact: Steve Crawford, President; Taylor Belton, Marketing Director

Address: 44775 Yale Rd., Chilliwack, British Columbia V2R 4H3

Tel.: (604) 792-7779 Fax: (604) 792-7072





Polar Geomatics Ltd.

Products/Services: Consulting services for management, and research; geographic information systems; inventory and planning for the conservation of biodiversity; management of parks and protected areas; natural resources management.

Polar Geomatics Ltd. was incorporated in the Yukon to further develop opportunities that currently exist in the field of Geographical Information Systems (GIS). The company is owned and operated by Aboriginal peoples of the Yukon.



Polar Geomatics Ltd. has developed expertise in the GIS field, primarily in the area of traditional and present day land use mapping. Its concentration on GIS has led to client interest in other related areas including natural resource inventory and biodiversity conservation.

Export Market/Interest: Worldwide GIS industry.

Contact: Fred Green

Address: 11 Nisutlin Drive, Whitehorse Yukon Y1A 3S4

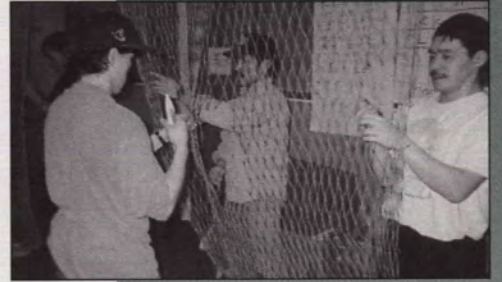
Tel.: (403) 668-3846 Fax: (403) 668-6577

E-mail: polargepo@yknet.yk.ca





FISHERIES





Eskasoni Fisheries Ltd.

Products/Services: Atlantic salmon, Atlantic steelhead.

Eskasoni Fisheries Ltd., of New Waterford, Nova Scotia, is an aquaculture company that cultivates Atlantic salmon and Atlantic steelhead fish. It also sells live "smolt," trout, and other processed fish products. The processing plant is approved by the Quality Management Program.

Export Market/Interest: USA.

Contact: Ross Bennett, Marketing Manager

Address: Box 186, New Waterford, Nova Scotia B1H 4K4

Tel.: (902) 862-6481 Fax: (902) 862-9251



Gestion Serge Lafrenière

Products/Services: Fish

Gestion Serge Lafrenière sells trout, red salmon, and rainbow arctic char.

Export Market: USA.

Export Interest: Asia.

Contact: Serge Lafrenière (President)

Address: RR #1, Northfield, Quebec J0X 1W0

Tel.: (819) 463-2378 Fax: (819) 463-4559



McKay Fisheries

Products/Services: Fresh and processed fish.

McKay Fisheries is involved in harvesting and processing fresh and smoked fish products. Freshwater fish products include the following species: lake trout, white fish, lake herring, perch, and pickerel. A speciality product of the company is processed white fish and herring roe (caviar)

Export Market: USA.

Export Interest: Scandinavia, Japan.

Contact: Bill McKay and Janet McKay, Owners

Address: RR #1, Pass Lake, Ontario P0T 2M0

Tel.: (807) 977-2850 Fax: (807) 977-2850





Northern Native Fishing Corporation

Products/Services: Salmon: fresh, frozen, canned, roe, salted; halibut: fresh, frozen.

Northern Native Fishing Corporation, established in 1982, and located in Prince Rupert, British Columbia, exports salmon and halibut. Primarily selling fresh fish, the company is experienced in procuring raw fish products for processing, packaging and shipping to export markets. All products sold through Northern Native Fishing are graded, processed, packaged and shipped in accordance with established international industry standards.

Export Market: Japan, USA.

Export Interest: China, Korea, Germany, Russian Federation.

Contact: Jim Dopson, General Manager

Address: Box 876, #4-214-Third Ave. West, Prince Rupert, British Columbia V8J 3Y1

Tel.: (604) 627-8486 Fax: (604) 624-6627

E-mail: jdopson@kaien.awinc.com



Pangnirtung Fisheries

Products/Services: Greenland halibut, Arctic char, turbot, Greenland shark, Icelandic sea scallops, Northern shrimp.

Pangnirtung Fisheries is a community-owned and operated corporation run by the Inuit of Pangnirtung, Northwest Territories. This fishery specializes in the harvesting, processing, and marketing of Greenland halibut and Arctic char. It has also been a major participant in the development of a winter and summer turbot fishery in Cumberland Sound. The company has recently begun developing new summer fisheries for turbot, Arctic char, Greenland shark, Icelandic sea scallops, and Northern shrimp.

This company has, in part, been responsible for the increased employment opportunities for the Pangnirtung community, and it has helped to ensure greater production for the fishery and market penetration.

Export Market: USA, Japan.

Export Interest: Europe, Pacific Rim.

Contact: Pat Best

Address: PO Box 185, Pangnirtung, Northwest Territories X0A 0R0

Tel.: (819) 473-8322 Fax: (819) 473-8323

E-mail: hgoodcope@aol.com

Rocky Bay Fishery Unit

Products/Services: Freshwater fish development research, fish products.

Rocky Bay Fishery Unit is a community owned organization which provides a number of services. These include assessing and researching activities relating to all phases of freshwater fish development. The organization is responsible for administrating and issuing community commercial fishing licences. It co-ordinates and provides support services to over 30 local commercial fishermen. It is the marketing arm for locally collected fish products including packing, weigh-in services, distribution packaging for domestic and export markets.

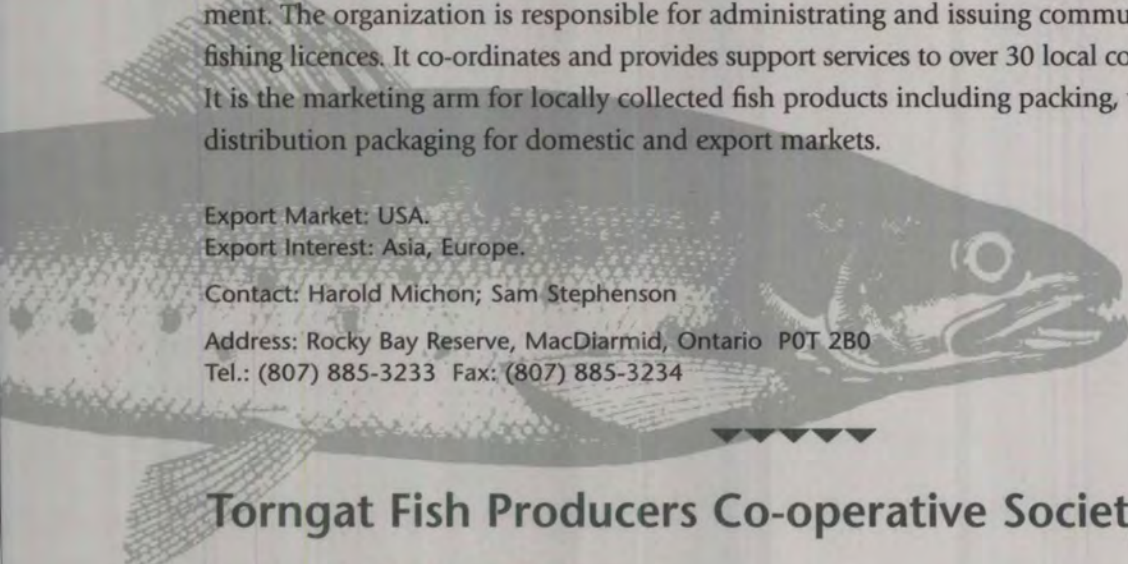
Export Market: USA.

Export Interest: Asia, Europe.

Contact: Harold Michon; Sam Stephenson

Address: Rocky Bay Reserve, MacDiarmid, Ontario P0T 2B0

Tel.: (807) 885-3233 Fax: (807) 885-3234

A detailed illustration of a fish, likely a salmon or trout, shown in profile facing right. The fish is rendered with fine lines and shading to show its scales and fins. Below the fish, there is a decorative horizontal line consisting of a series of small, downward-pointing triangles.

Torngat Fish Producers Co-operative Society Ltd.

Products/Services: Fish, fish products.

Torngat Fish Producers Co-operative Society Ltd., situated in Happy Valley, Goose Bay, Newfoundland, is an Aboriginal owned organization. Owned by the 500 Inuit members of the co-operative, Torngat exports a variety of fish throughout the world. Included in its exports are: headed and gutted halibut and by-products; turbot blocks and fillets; arctic char; wild Atlantic salmon, sea trout; and frozen Icelandic scallops.

Export Market: Taiwan, China, USA.

Export Interest: Japan.

Contact: Alberto Wareham, Marketing Manager

Address: PO Box 839, Stn B, Happy Valley, Labrador, Newfoundland A0P 1E0

Tel.: (709) 896-3992 Fax: (709) 896-3336

Unaaq Fisheries Inc.

Products/Sevices: Currently exporting arctic shrimp, turbot, consulting services, Indigenous-to-Indigenous development.

Unaaq Fisheries Inc., established in 1987, was originally involved in the management of shrimp and groundfish licences in the Eastern Arctic. It has since expanded to include fisheries policy and planning services, fisheries management, and consulting services. Unaaq is owned by the Inuit people of Northern Quebec and Baffin Island through their respective development corporations, Makivik Corporation and Qikiqtaaluk Corporation. The company trains and co-ordinates the crews to operate the licences owned separately by Makivik Corporation (through Seaku) and by Qikiqtaaluk Corporation. Unaaq has undertaken a series of projects in different parts of the world transferring technology to developing communities using its own experience in the commercial fishing industry as a model. Unaaq has been involved in developing a co-operative fishing enterprise in the Azores. It has worked on fisheries surveillance planning and operations in Sierra Leone, and it has developed an evaluation of shrimp aquaculture in Sri Lanka.



Export Market: Japan, Denmark, Sweden, Belize, South Pacific.

Export Interest: Africa, South Pacific, Central and South Africa.

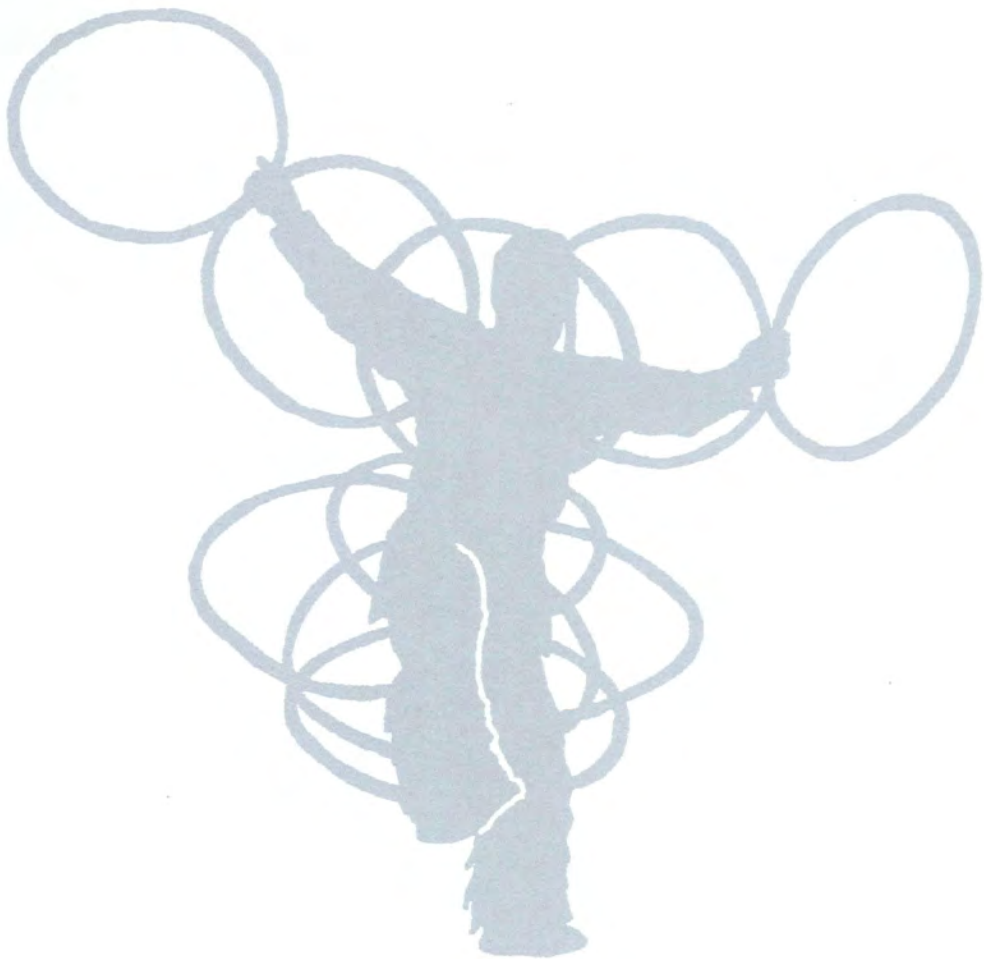
Contact: Greg Rogers

Address: 431 Gilmour Street, Ottawa, Ontario K2P 0R5

Tel.: (613) 234-4550 Fax: (613) 234-4317

E-mail: unaaq@magi.com







FORESTRY





Ardin Lumber & Cutstock Ltd.

Products/Services: Forest products.

Ardin Lumber & Cutstock Ltd., located in South Junction, Manitoba, is a sawmill that has been exporting lumber and cutstock for crating since 1993.

Export Market/Interest: USA.

Contact: David Desjardins, President

Address: PO Box 76, South Junction, Manitoba, R0A 1Y0
Tel.: (204) 437-2845 Fax: (204) 437-2774



Burns Lake Specialty Woods Ltd.

Products/Services: Component lumber for housing.

Burns Lake Specialty Woods Ltd. operates a re-manufacturing sawmill and produces specialized modular housing stock, moulding blanks, and edge glue shelving for the Japanese, European, and North American markets. The company uses primary cut lumber and recuts high quality wood for these products and markets.

Export Market/Interest: USA, Japan, Germany.

Contact: Dave Kyle

Address: PO Box 1229, Burns Lake, British Columbia V0J 1E0
Tel.: (604) 698-7391 Fax: (604) 698-7682



NorSask Forest Products

Products/Services: Forest products.

Owned by the Meadow Lake Tribal Council, **NorSask Forest Products** is a state-of-the-art forestry operation which exports quality wood products to world markets. In 1994, it was honoured with the province of Saskatchewan's ABEX award for achievement in exporting. Key to the company's success have been the involvement of the community and the return of economic benefits to northern Saskatchewan residents.

A priority for Meadow Lake Tribal Council has been to operate an environmentally sustainable forestry operation. In its six-year history, NorSask has planted 15 million seedlings, and supports site preparation, forest thinning, and tending practices to help nature along in its rejuvenation. In 1995, Meadow Lake was named the Forestry Capital of Canada, due to the efforts and achievements by the Council in its forestry approach. Meadow Lake Tribal Council is also taking steps to export its forestry expertise. It has established a unique 78 "Indigenous to Indigenous" partnership, with the Nicaraguan Miskito Indians to look at the feasibility of developing similar forestry operations on the north-east Atlantic coastal region of Nicaragua.



Export Market: USA, Japan, Taiwan.

Export Interest: Pacific Rim countries, Central America.

Contact: Ian Buchanan, Sales Manager

Address: Box 10, Meadow Lake,
Saskatchewan S0M 1V0

Tel.: (306) 236-5601 Fax: (306) 236-6477



Prémonex Enr.

Products/Services: Manufactures wood mouldings, sells hardwood.

Prémonex Enr. is an Aboriginal-owned and operated business in the Village des Hurons in Quebec. The company specializes in the treatment of wood used in the manufacturing of hardwood floors, stairs, railings, etc. The business has recently upgraded its facilities to increase the production and quality of varnished hardwood products.

Export Market: USA.

Export Interest: Europe.

Contact: Normand Sioui

Address: 595 Chef Max Gros-Louis, Village des Hurons (Wendake), Quebec G0A 4V0

Tel.: (418) 847-3630 Fax: (418) 847-0356





INDUSTRIAL ENGINEERING



Amptech 1992 (a division of 999851 Ontario Incorporated)

Products/Services: Electric and CAEM electric motors.

Amptech 1992, established in 1992, manufactures electric and CAEM electric motors. The motors are exported throughout North America.

Export Market/Interest: USA, Mexico.

Contact: John Szuros, Sr., President

Address: 885 Central Parkway West, Mississauga, Ontario L5C 2V9

Tel.: (905) 270-5668 Fax: (905) 270-5383



Artistic Steel

Products/Services: Custom-designed furniture, railings, racks, patio furniture, water fountains and artistic steelwork.

Artistic Steel was founded by its president Andrew Hawirko in 1990. The Edmonton based company is a division of Great Barriers Inc. Its success is based on its philosophy of providing quality, design, and craftsmanship excellence to its clientele. Artistic Steel has numerous accomplishments in its custom designs and boasts many satisfied customers such as Hard Rock Café, City of Edmonton, Red Lobster, Smitty's Restaurant, the Roxbury and Celanese Canada. A colour catalogue is available upon request.

Export Market: USA.

Export Interest: USA, Pacific Rim.

Contact: Andy Hawirko

Address: 14705-122 Avenue, Edmonton, Alberta T5L 2W4

Tel.: (403) 453-1315 Fax: (403) 453-1326

Batchewana Band Industries Ltd./ Advanced Thermodynamics Corporation

Products/Services: Diesel-fired coolant heaters, auxiliary power units, air conditioning systems for the transport industry.

Batchewana Band Industries Ltd. (BBI) /Advanced Thermodynamics Corporation (ATC), is a joint venture business that specializes in the manufacturing of diesel-fired coolant heaters, auxiliary power units, and air conditioning systems for the transport industry.

ATC was originally located in London, Ontario but later moved to Batchewana First Nation, near Sault Ste. Marie, Ontario. The move was beneficial to both ATC and the Batchewana First Nation community, which offered a ready workforce for the manufacturing operation. Quality certification gained in supplying the Canadian military has led to contracts with major transportation firms in Japan and the USA, notably the Pentagon. BBI/ATC exports more than 50% of its monthly sales.

Export Market/Interest: USA, Japan.

BBI Contact: Harry Jones, President
Tel.: (705) 759-0914 Fax: (705) 759-9171

BBI Address: 236 Frontenac Street,
Sault Ste Marie, Ontario P6A 5K9

ATC Contact: Chris Gotmalm, Co-owner and President;
Al Smith, General Manager.
Tel.: (705) 942-3300 Fax: (705) 942-3055

ATC Address: 103 Metig Street, Box 1 Gran Street,
Sault Ste Marie, Ontario P6A 5K9.



Pro-Tek Coatings Ltd.

Products/Services: Coatings (nylon, teflon, etc.) for metal parts for industrial customers.

Pro-Tek Coatings Ltd. is the licensed Dupont Industrial applicator of teflon and provides customized coatings for metal parts. Owner Larry Desjarlais personally meets with each customer in order to understand their needs and to explain his high quality products and their customized applications.

Export Market/Interest: USA.

Contact: Larry Desjarlais, Owner

Address: 121 De Baets Street, Winnipeg, Manitoba R2J 3R9
Tel.: (204) 654-2986 Fax: (204) 654-2986



Sunrise Manufacturing

Products/Services: Heavy duty modular workbenches, drawer cabinet systems, lockers, shelving components, shelf boxes, rack pans, metal fabricating.

Sunrise Manufacturing is located in southern Ontario between Toronto and London on the Six Nation Indian Reserve. This company specializes in metal fabrications. It has a 1,486 square metre building, a complete press shop with CNC equipment, shears, pierce presses, forming presses, special welding capabilities, and a large selection of paint colours. Sunrise products are commonly used in factories, retail and commercial storage, garages, workshops, recreation centres, and schools.

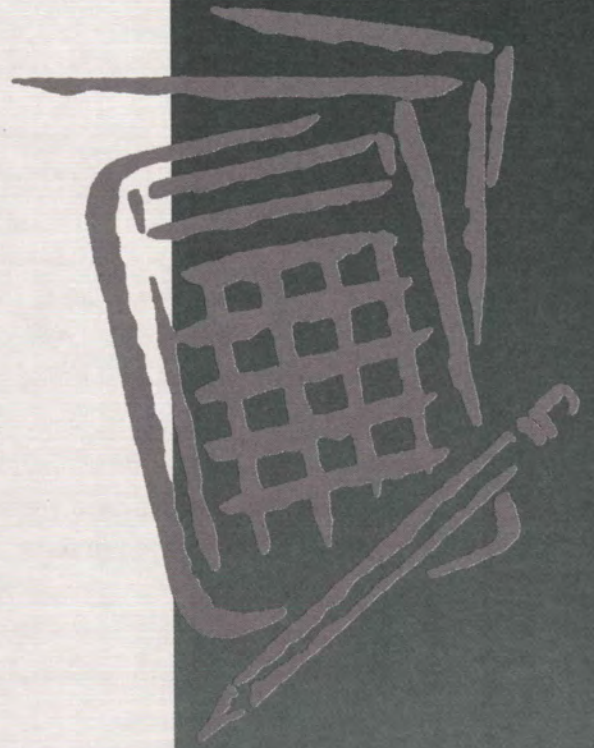
Export Market/Interest: USA.

Contact: Donna Dunham, Owner

Address: Chiefswood Road, RR #6, Hagersville, Ontario N0A 1H0
Tel.: (519) 445-0825 Fax: (519) 445-0570



*P*ROFESSIONAL
and TECHNICAL
SERVICES



Abenaki Associates

Products/Services: Professional training, software development.

Abenaki Associates, established in 1981, is a federally incorporated Aboriginal business with its head office located in the Ottawa area. Abenaki Associates provides professional training and computer-based services to communities and organizations to facilitate self-reliance, management efficiency, and resource development. As an Aboriginal business, the corporation offers a high level of service backed by the practical experience of the owners and trainers in working with First Nations clients. Abenaki Associates has provided computer and management training services to over 7,500 clients from more than 400 Aboriginal communities, organizations, and businesses. The company's training expertise is recognized by First Nations clients, as well as by provincial and federal governments. It also won a Housing Award from Canada Mortgage and Housing Corporation for the development of the Abenaki Housing Management Module, enabling housing organizations to maintain accurate inventories of their portfolio of units, appliances, and tenants, track repairs and maintenance costs and in budgeting.

Export Market/Interest: North America.

Contact: Percy Barnaby, President

Address: 107-1803 St. Joseph Blvd., Orléans, Ontario K1C 6E7

Tel.: (613) 837-0926 Fax: (613) 837-7548

E-mail: percy@abenaki.com

Web site: <http://www.abenaki.com>



Alberta Custom Embroidery Digitizing Services Ltd.

Products/Services: Computerized embroidery.

Alberta Custom Embroidery Digitizing Services Ltd. is a high quality facility utilizing and marketing specialized computer technology to embroider on fabric. This technology can replicate a logo or a picture and transform it into an embroidered surface and/or appliqués for items such as hats, jackets, T-shirts, sweatshirts, etc. Other products include fabric promotional advertising materials and silk-screening. Alberta Custom Embroidery Digitizing Services presently exports this technology to the USA and Mexico.

Export Market: USA, Mexico.

Export Interest: Netherlands, Portugal.

Contact: Howard Morris, General Manager

Address: 17 Alpine Crescent, Airdrie, Alberta T4B 1L2

Tel.: (403) 948-4702 Fax: (403) 948-2146



Apikan Indigenous Network

Product/Services: Aboriginal approach to consensus building; relations with Indigenous Peoples; environmental conflict resolution; environmental issue identification and planning; sustainable development and joint ventures.

Apikan Indigenous Network is a Canadian based organization with unique expertise in Indigenous land and biodiversity issues, international trade and development initiatives, and Indigenous/corporate relations. Apikan works closely with Indigenous organizations such as the World Council of Indigenous Peoples and multi-lateral agencies such as the United Nations Development Program. It has developed mechanisms and financial methods to support Indigenous economic development and participation in local, regional and international economies. Apikan has facilitated many Indigenous business partnerships, and has assisted in establishing joint ventures between Indigenous businesses and private sector interests. Apikan Indigenous Network are highly principled professionals with extensive contacts both with the Canadian and the international Indigenous community, non governmental agencies, and private industry.

Export Market: Latin America.

Export Interest: Latin America, Caribbean, Asia, Africa.

Contact: Simon Brascoupé

Address: 154 Aylmer Avenue, Ottawa, Ontario K1S 2Y4

Tel.: (613) 730-7059 Fax: (613) 730-5621

E-mail: apikan@magi.com

Web site: infoweb.magi.com/~apikan



Austin Bulnez Group

Products/Services: Communications and information technology; trade promotion services.

Austin Bulnez Group is a full service advertising and marketing agency specializing in the production of industrial promotion and design materials. The company offers a wide range of services including photography, illustration (both hand and computer generated), layout, package design, copy writing, media planning and buying, display systems, and integrated media and video production.

Export Market: United Kingdom, Poland, China.

Export Interest: Japan, Korea, USA, Mexico.

Contact: David Austin, Mary Bulnez

Address: 309 Frederic Street, Kitchener, Ontario N2H 2N6

Tel.: (519) 741-0315 Fax: (519) 741-9524



JD Video Recording Services

Products/Services: Video production; computer animation.

JD Video Recording Services is a full editing facility providing services to independent producers, and commercial, and industrial customers. A comprehensive range of services is provided including concept development, script writing, camera work, editing, and production, computer graphics, and animation in all video formats. Export interests include computer animation and graphics, training and program development, and production services.

Export Market/Interest: USA.

Contact: John Zupan

Address: 1224 Amber Drive, Thunder Bay, Ontario P7B 6M5
Tel.: (807) 345-2585 Fax: (807) 345-1246



Keyah Productions Inc.

Products/Services: Video and audio production services.

Keyah Productions Inc. is an Aboriginal owned and operated company providing video and audio production services. Keyah Productions Inc. focuses on First Nation, environmental, and northern issues. The company has won numerous national awards for excellence in communications. Other services that Keyah offers include Aboriginal program distribution, stock video sales, satellite video conferencing, and training.

Export Market: Germany, Japan, USA, France.

Export Interest: South America, Asia, Europe, Australia.

Contact: Frank Fry, Manager

Address: 4228-A 4th Avenue, Whitehorse, Yukon Y1A 1K1
Tel.: (403) 668-2420 Fax: (403) 668-6612
E-mail: nnby@yknet.yk.ca





K.I.M. Aboriginal Language Teaching Kits

Products/Services: Aboriginal Education and Cultural materials: publications, video, cassettes, CDs.

K.I.M. Aboriginal Language Teaching Kits produces and markets language kits designed to teach the Aboriginal language at a beginner's level. Each kit contains teaching aids such as poster charts, picture cards, story boards and an audio cassette. Kits are adaptable to any dialect. K.I.M. Aboriginal Language Teaching Kits also assist with the marketing of language instruction books and audio tapes, children's language books, native translations, language workshops, and a variety of other resources which promote the retention of Aboriginal languages. An educational product list is available by writing or by calling K.I.M. Aboriginal Language Teaching Kits.

Export Market: USA.

Export Interest: Australia, Europe.

Contact: Mary Richard

Address: 71 Canberra Rd., Winnipeg, Manitoba R2J 1W3

Tel.: (204) 943-3707

Public Cité Communications/Public City

Products/Services: Communications and information technology; professional and technical services, trade promotion.

Public Cité Communications/Public City is an Aboriginal company established in 1986.

Located in Wendake, Quebec, the company specializes in layout and design, graphics, translation, photography, video production and commercial advertising and promotion.

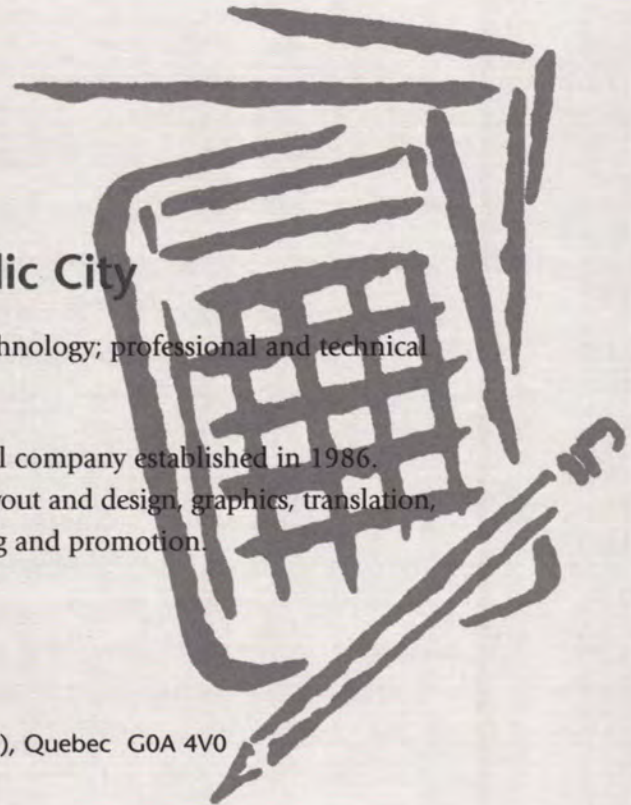
Export Market: Mexico.

Export Interest: USA, Greenland, Costa Rica, Brazil, Africa.

Contact: Luc Vincent Savard, Advertising.

Address: 650 Chef Pierre Atironta, Village des Hurons (Wendake), Quebec G0A 4V0

Tel.: (418) 847-3626 Fax: (418) 847-1371





Sheesheeb First Nation Consulting

Products/Services: Consulting and training services.

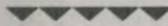
Sheesheeb First Nation Consulting provides professional consulting services in the following areas: business planning, business re-structuring, productivity enhancement, human resource development, crisis management, and bookkeeping services to business clients.

Export Market/Interest: USA.

Contact: Winston Seguin

Address: RR #4, City Road, Site 7A-23, Thunder Bay, Ontario P7C 4Z2

Tel.: (807) 622-1679 Fax: (807) 625-9426



Unaaq Fisheries Inc.

Products/Services: Currently exporting arctic shrimp, turbot, consulting services, Indigenous-to-Indigenous development.

Unaaq Fisheries Inc., established in 1987, was originally involved in the management of shrimp and groundfish licences in the Eastern Arctic. It has since expanded to include fisheries policy and planning services, fisheries management, and consulting services. Unaaq is owned by the Inuit people of Northern Quebec and Baffin Island through their respective development corporations, Makivik Corporation and Qikiqtaaluk Corporation. The company trains and co-ordinates the crews to operate the licences owned separately by Makivik Corporation (through Seaku) and by Qikiqtaaluk Corporation. Unaaq has undertaken a series of projects in different parts of the world transferring technology to developing communities using its own experience in the commercial fishing industry as a model. Unaaq has been involved in developing a co-operative fishing enterprise in the Azores. It has worked on fisheries surveillance planning and operations in Sierra Leone, and it has developed an evaluation of shrimp aquaculture in Sri Lanka.



Export Market: Japan, Denmark, Sweden, Belize, South Pacific.

Export Interest: Africa, South Pacific, Central and South Africa.

Contact: Greg Rogers

Address: 431 Gilmour Street, Ottawa, Ontario K2P 0R5

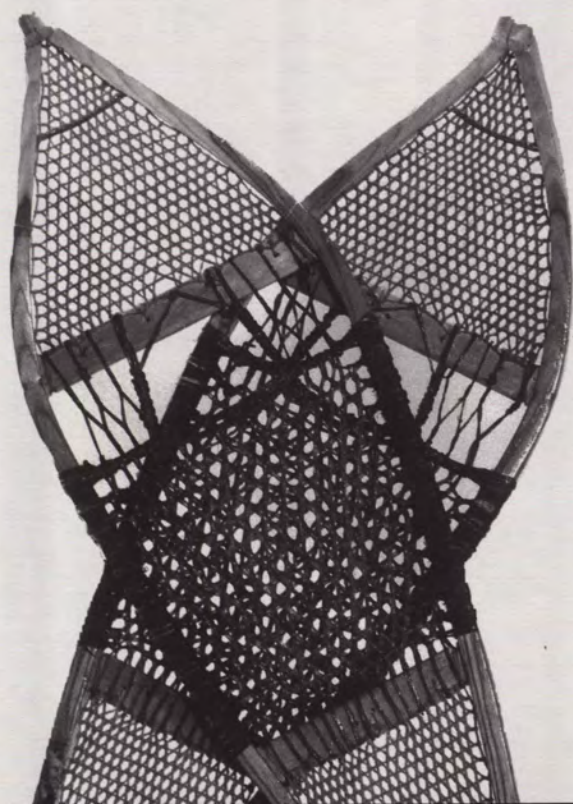
Tel.: (613) 234-4550 Fax: (613) 234-4317

E-mail: unaaq@magi.com





RECREATION *and* SPORTING GOODS





GARDENING TOOLS

Rite-Way Industries Ltd.

Products/Services: Garden tools.

Rite-Way Industries Ltd. specializes in the manufacturing and distribution of the "Rite-Way" brand of lawn, garden, farm, and snow tools. Products include shovels, rakes, and hoes. Data sheets and catalogues are available upon request.

Export Market: Northern USA.

Export Interest: Southern USA, Australia, Europe.

Contact: Randy Thomas, President

Address: 131 Cordite Road, Winnipeg, Manitoba R3W 1S1

Tel.: (204) 222-4245 Fax: (204) 224-9126



SPORTING GOODS, GAMES AND EQUIPMENT

Asham Curling Supplies

Products/Services: Curling shoes, curling accessories.

Asham Curling Supplies has seventeen years of experience manufacturing a variety of curling supplies. The company manufactures and sells its own brand of curling shoes and it exports a variety of curling accessories including brushes, sliders, gloves, mitts, and grippers. Owner Arnold Asham has personally been responsible for the development and patenting of a number of products.

Export Market: Norway, Sweden, Switzerland, Germany, Denmark, Japan, Russian Federation, USA, Finland, United Kingdom.
Export Interest: Russian Federation, USA.

Contact: Arnold Asham, President

Address: 700 McPhillips Street, Winnipeg, Manitoba R2X 2H5
Tel.: (204) 589-6321 Fax: (204) 947-3290



▼▼▼▼▼▼▼▼▼▼

Raquettes G & V Enr.

Products/Services: Wooden and aluminum snowshoes.

Raquettes G & V Enr. is a solely Aboriginal-owned and operated manufacturer of high-quality snowshoes. The Huron-Wendat company has been in business for over 12 years and has recently upgraded its facilities to manufacture a new line of sturdy, lightweight aluminium snowshoes. The snowshoes have been sold to high-end outfitting product stores and catalogue companies throughout the USA over the past 10 years.

Export Interest/Market: USA, Europe.

Contact: Lucien Gros-Louis

Address: 565 Max Road, Village des Hurons (Wendake), Quebec G0A 4V0
Tel.: (418) 842-2003 Fax: (418) 842-2003

Shuttle Craft International Inc.

Products/Services: Combined personal water craft (PWC) and open hull boat.

Shuttle Craft International Inc. offers PWC owners the opportunity of owning both a boat and a PWC without giving up the benefits of either. The Shuttle Craft is a full size open hull jet boat that is powered and steered by any sit-down personal watercraft. The Shuttle Craft has a top speed of 35 mph (56 km per hour) (depending on the PWC being used). It has incorporated in its boat construction, a stable hull design and large storage compartments. The company has developed rapidly over the past few years, growing from a small production facility manufacturing 40 boats a month to a 3,300 square metres manufacturing plant producing 11 boats a day. It has grown from 30 dealers to 200 globally in less than one year.

Export Market/Interest: Worldwide.

Contact: Wayne Washington, Sales and Marketing Manager.

Address: 2201 Speers Avenue, Saskatoon, Saskatchewan S7L 5X6

Tel.: Toll Free: 1-800-892-5715

Outside North America: (306) 244-5240 Fax: (306) 664-0661





TOURISM



Anishinabe Village Inc.

Products/Services: Eco-tourism, Aboriginal cultural programs, arts and crafts.

Anishinabe Village Inc. is located in Riding Mountain National Park, Manitoba. This facility is owned by seven surrounding First Nations and offers its guests a large selection of ecological and traditional Native activities. Elders and traditional knowledge practitioners provide guided nature walks, trekking, and wildlife watching (including the rare grey owl). These are just a few of the outdoor activities and sites this resort offers. Learn from and enjoy the hospitality of the Anishinabe people and find out how the traditional teachings are kept alive in the way the people live today. Anishinabe Village also invites guests to visit the Powwow Arbour to participate in traditional Anishinabe music, dance, and history.



Forty comfortable teepees are available to rent. Each teepee can accommodate four to six people. In addition to the cultural and ecological activities during the day, the Village offers evening entertainment including Anishinabe music, dance, and performances. On site, the Four Winds Trading Co., a retail outlet, carries a wide range of Aboriginal arts and crafts produced by local and regional Aboriginal artists and artisans. Live the traditional life of an Anishinabe by contacting this unique resort for information on individual and group rates, tour bookings and itineraries.

Export Market: Germany.

Export Interest: Germany, Italy, France, other countries in Europe.

Contact: Anishinabe Village: Alvin Huntinghawk, Camp Manager

Address: PO Box 644, Erickson, Manitoba R0J 0P0

Tel.: (204) 636-2571; (204) 848-2815 (camp) Fax: (204) 636-2766

Contact West Region Economic Development Corp.: Richard Gaywish, General Manager

Address: 36 Roslyn Road, 2nd Floor, Winnipeg, Manitoba R3L 0G6

Tel.: (204) 925-2030 Fax: (204) 925-2027

Cal's Hunting and Fishing

Products/Services: Big game hunting and fishing, hiking, photography, bird watching, canoeing, outdoor camping.

Cal's Hunting and Fishing operates out of St. George, Newfoundland. Since 1988 it has provided its clients with unique outdoor experiences. It offers big game hunting - moose, caribou and bear being the favoured big game. For the angler, freshwater and saltwater fishing such as Atlantic salmon, and landlocked and brook trout are plentiful. For those who appreciate the meditative and natural beauty of the outdoors, wilderness activities including hiking, photography, canoeing, bird watching, and outdoor camping are here for all to enjoy. Call or write for more information on lodging and other services provided.

Export Market/Interest: USA, Germany.

Contact: Calvin White

Address: Box 23, Site #6, St. George, Newfoundland A0N 1Z0
Tel.: (709) 647-3378 Fax: (709) 647-3791



Catchem Inn Minaki - Anderson's Guide Service

Products/Services: Hunting and guiding services, accommodation and meals; hunting and fishing packages.

Catchem Inn Minaki - Anderson's Guide Service has twenty-five years of experience providing specialized guiding to its visitors. Its hunting (black bear, deer, duck, wolf, and fox) and fishing (walleye, northern bass, and musky) packages are customized to meet your individual or groups' interests and budgets. The packages are normally of a six days/nights duration. This includes lodgings, meals (American Plan only), guides, and field preparation of trophies. For the guests' convenience and for a fee, those travelling by air can be picked up at the Winnipeg or Kenora airports. Catchem Inn Minaki also provides bear stands and ground and air transportation to isolated hunting and fishing sites. Outdoor attire and supplies are also available.



Catchem Inn Minaki-Anderson's Guide Service is located on a beautiful Northern Ontario lake. From the shoreline guests can enjoy the Northern Lights, beautiful sunrises, and sunsets. For an "adventure of a lifetime" call to book one of its many packages, or to discuss the possibility of designing a holiday package suited to your particular needs. Contact Catchem Inn Minaki-Anderson's Guide Service for its comprehensive brochure on its services and specialized fishing and hunting packages.

Export Market: USA.

Export Interest: USA, Korea, China, Germany, Switzerland.

Contact: Jim and Sharon Anderson, Owners

Address: Box 46, Minaki, Ontario P0X 1J0

Tel.: (807) 224-6421 Fax: (807) 224-2105



Creeway Wilderness Experiences

Products/Services: Tourism, historic and cultural tours.

Creeway Wilderness Experiences provides its guests with a variety of eco-tourism activities. Since 1990, visitors have enjoyed bird watching, the natural history of the James Bay area, and community-based Aboriginal cultural experiences. Other activities include guided tours of the Moose River and the James Bay region. Creeway Wilderness Experiences is located in the historic town of Moose Factory, Ontario. It is a small tourism company dedicated to sharing and promoting its unique Aboriginal cultural heritage and the many wilderness experiences this northern community has to offer.

Export Market: USA.

Export Interest: USA, Europe.

Contact: John Turner

Address: Box 347, Moose Factory, Ontario P0L 1W0

Tel.: (705) 658-4390 Fax: (705) 658-4390



Double Mer Fishing Camps Ltd.

Products/Services: Fishing and hunting packages, eco-tourism.

Established in 1981, **Double Mer Fishing Camps Ltd.** is located in Happy Valley, Goose Bay, Newfoundland. This tourism facility offers comprehensive hunting and fishing packages. The camp offers hunters an opportunity to go after big game such as moose and black bear. For those interested in fishing, the catch of the day could be brook trout, Arctic char, or Atlantic salmon. Both hunting and fishing packages include fly-in transportation, meals, guides, and accommodation for up to six people. Personal gear and licence fees are not included.

Export Market/Interest: USA.

Contact: Howard Michelin, President

Address: Box 77, Happy Valley - Goose Bay, Newfoundland A0P 1E0

Tel.: (709) 896-2635





English River Fishing Adventures Inc.

Products/Services: Custom angling and fishing packages.

Ball Lake Lodge and Grassy Lodge are the cornerstones of the **English River Fishing Adventures Inc.** wilderness operations. The two lodges have been host to generations of outdoor enthusiasts and are widely recognized for excellence in service and angling and hunting. This tourism facility is owned by the Native community of Grassy Narrows and provides area residents with employment and economic opportunities.

Fish the best of the English River system with its hundreds of kilometres of uninhabited wilderness. This area offers the ideal conditions for being one of the most natural environments left in North America. It is famous for its diversity of fish habitat, supporting large and numerous walleye, northern pike, smallmouth bass, trout and trophy musky. Holiday packages are diverse in order to meet the needs of visitors and include accommodation, meals, guides, on and off site transportation and other services to make a stay relaxing and memorable. Contact English River Fishing Adventures for more information on how to have an unforgettable adventure in a pristine environment.

Export Market/Interest: USA.

Contact: Terry Fobister, President

Address: PO Box 101, Grassy Narrows, Ontario P0X 1B0

Tel.: (807) 925-2227; Toll-free: 1-800-663-2822 Fax: (807) 925-2886



Enodah Wilderness Travel Ltd.

Products/Services: Holiday packages, nature tours, hunting and fishing.

Enodah Wilderness Travel Ltd. is an outfitting company located in Yellowknife, Northwest Territories. This travel destination specializes in trophy fishing and winter activities on Great Slave Lake. Enodah Wilderness Travel Ltd. offers a wide variety of holiday packages including sport fishing, snowmobile and dog sled expeditions, natural tours, tours of Aurora, and wolf hunts.

Export Market: USA (midwest), Japan.

Export Interest: USA, Germany, France, Italy, United Kingdom, Scandinavia.

Contact: Ragnar Wesstrom, President

Address: Box 2382, Yellowknife, Northwest Territories X1A 2P8

Tel.: (403) 873-4334 Fax: (403) 873-4334



First Nations Travel Inc./ First Nations Hospitality Tours

Products/Services: Wholesaler of eco-tourism, historic and cultural tours, fishing and hunting.

First Nations Travel Inc./First Nations Hospitality Tours is the first Aboriginal owned and operated wholesale tourism business in Canada. It offers Canadian Aboriginal cultural tourism experiences to domestic and international travellers. It has carefully selected a national cross-section of Aboriginal experiences. It presently offers four different winter and summer tours throughout Canada.



- 1) Inuit Adventures** is a five to six day tour through the Aboriginal regions of Northern Quebec.
- 2) The Northern Ontario Native Tours** offers trips to Thunder Bay, Old Fort William, the Kaministique River, Webequie reserves, and Fort Severn.
- 3) The Metis and Native Tours** is a six day package in Saskatchewan, featuring Metis and Native cultural history.
- 4) The Western Adventure and Aboriginal Tours** offers two packages: 1) a fifteen day tour of Vancouver Island and a visit with its Aboriginal people, and 2) an eight day tour in the Queen Charlotte Islands.

Export Market: Europe, Japan.

Export Interest: Germany, Scandinavia.

Contact: Robert Obomsawin, President

Address: 222 Rideau St., Ottawa, Ontario K1N 5Y1

Tel.: (613) 562-3970 Fax: (613) 562-3974



Goodwin Holdings Ltd.

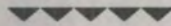
Products/Services: Cultural/historical tours, hiking, eco-tourism.

Goodwin Holdings Ltd. invites its guests to visit and experience first hand the wilderness adventures of Nain, Labrador. Visitors can travel by snowmobile or boat and tour the Torngat Mountains. Guests may also explore the areas of unique cultural interest and historical significance such as the European (Moravian) settlements and those of the Inuit, this region's original inhabitants. Backpackers and mountain climbers with a keen interest in true wilderness adventures may wish to take on the challenging climb of Katakers Mountain.

Export Market: USA, Austria, United Kingdom, Germany.
Export Interest: France, Switzerland.

Contact: Tom Goodwin, President

Address: PO Box 10, Nain, Labrador, Newfoundland A0P 1L0
Tel.: (709) 922-2910 Fax: (709) 922-2815



Labrador Hunting Safari

Products/Services: Hunting and fishing, guiding and camping, special services.

Labrador Hunting Safari operating out of Goose Bay, Newfoundland has just finished its third year in the outfitting business. It operates a non-resident trophy caribou hunt in Western Labrador. Bear hunts, as well as other seasonal small game hunting and fishing are also available.

The company operates a permanent campsite which can accommodate up to sixteen guests at a time as well as other tent camps. All food is supplied and the cooking is done by a full time cook. Hunts have a two to one ratio: two hunters per guide. Labrador Hunting Safaris, in addition to providing lodging and transportation, also makes arrangements to have meat processed before guests leave Labrador.

Write or call for a detailed information package.

Export Market/Interest: USA.

Contact: Stella Saunders, Owner/Office Administrator

Address: Box 256, Stn. C, Goose Bay, Newfoundland A0P 1C0
Tel.: (709) 896-2451 Fax: (709) 896-8511



Musée amérindien de Mashteuiatsh/ Société d'histoire de Pointe-Bleue

Products/Services: Cultural tourism, heritage and museology tours.

The **Musée amérindien de Mashteuiatsh/Société d'histoire de Pointe-Bleue** is the cultural and tourism centre for the First Nations people of the Saguenay/Lac St-Jean Region. It offers its visitors permanent and temporary exhibits on the life history and culture of the region's original residents. Interpreters and historians will guide you through exhibits and answer questions on the social and cultural history of this unique cultural community. Films, audio-visual presentations, and lectures are also part of the organization's daily programming.

Export Market/Interest: North America, Europe.

Contact: Florent Bégin, Director General

Address: 1787 Amishk St., Mashteuiatsh, Quebec G0W 2H0
Tel.: (418) 275-4842 **Fax:** (418) 275-7494



Native Heritage Centre

Products/Services: Northwest Coast Aboriginal art; interpretative and entertainment programming.

Native Heritage Centre, situated in Duncan, British Columbia, was established by Cowichan Tribes in 1987. Now a major tourist attraction, the Centre focuses on Canada's First Peoples, and allows the Cowichan First Nation to share its culture through interpretative and entertainment programming, as well as through artwork and craft products. Close to the Trans-Canada Highway and Cowichan River, the Native Heritage Centre features a range of facilities, including a restaurant, craft, souvenir and gift shop, story centre, carvers workshop and the Khowutzun Arts and Crafts Gallery. The Khowutzun Arts and Crafts Gallery retails only high-quality, hand-crafted Native art. Selections include baskets, drums, jewellery, knits, original and limited edition prints, soapstone sculptures and carvings, dolls, button blankets, books, and a variety of wood carvings featuring Coastal Salish, Nuu Cha Nulth (West Coast), and Kwagulth designs. The Gallery is considered to be an excellent source for collectors.

Export Market: North America.

Export Interest: Germany.

Contact: Gary Smith

Address: Khowutzun Development Corporation, Cowichan Tribes,
200 Cowichan Way, Duncan Mall, PO Box 20038, Duncan, British Columbia V9L 4T8
Tel.: (604) 746-8119 **Fax:** (604) 746-4143



Native Renaissance II

Products/Services: Retail/wholesale Aboriginal arts and crafts, limited editions reproductions.

Native Renaissance II is owned and operated by Mohawk carver Thomas B. Maracle. This arts and crafts production facility and outlet is located on Tyendinaga Mohawk Territory in Ontario. There is a large gift shop, art gallery, and restaurant. The crafts produced are hand made from leather, feathers, and beads utilizing local traditional designs. Native Renaissance II's speciality, soft sole moccasins, are made of genuine leather and are hand stitched and burnished with traditional design. Limited edition reproductions of Thomas B. Maracle original stone carvings are also produced and distributed through Native Renaissance II. These replicas are made of crushed rock and are bonded utilizing a unique process and finishing. Each comes with a story card and the artist's profile. Native Renaissance II markets its products directly to over two thousand stores, and at domestic and international trade and gift shows.

Export Market: USA, England, Australia.

Export Interest: Europe.

Contact: Thomas Maracle, Owner Operator; Brian Murphy, Production Manager

Address: PO Box 61, Tyendinaga Mohawk Territory, Ontario K0K 1X0

Tel.: (613) 396-3520 Fax: (613) 396-3034



Northern Ontario Native Tourism Association

Products/Services: Adventure packages, air and ground transportation, interpretative cultural programs.

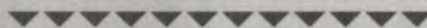
Northern Ontario Native Tourism Association invites tour planners to create customized holiday packages to Northern Ontario that are designed to meet the needs of their client groups. Packages may include many Native cultural experiences, as well as outdoor activities for the nature lover. Ojibwa language classes, Native heritage and natural history programs, survival training, float plane trips to Hudson Bay, fishing, and polar bear and Beluga whale watching are some of the activities available. Accommodations vary according to the client's needs; there are five star lodgings in northwestern Ontario, as well as remote outpost cabins for the hardier travellers.

Export /Interest: Germany, France, Japan.

Contact: Bill Rogoza, General Manager

Address: Site 7, Comp. 154, RR #4, Mission Rd, Thunder Bay, Ontario P7C 4Z2

Tel.: (807) 623-0497 Fax: (807) 623-0498



Selwyn Lake Lodge Inc.

Products/Services: Fishing, cultural tourism, nature adventures.

To book an exciting outdoor adventure call **Selwyn Lake Lodge Inc.** Selwyn Lake Lodge offers world class trophy angling for lake trout, northern pike, and grayling in a remote and private setting on Canada's 60th parallel. In addition to world class fishing, this facility also offers traditional Aboriginal adventure tours. Visit a Native Canadian trapline, go on an Arctic Tundra tour, or try a wildlife safari. Selwyn Lake Lodge offers all of these exciting activities with the comforts of home in a five star resort. Anglers and outdoor adventurers are all welcome!

Export Market: Germany.

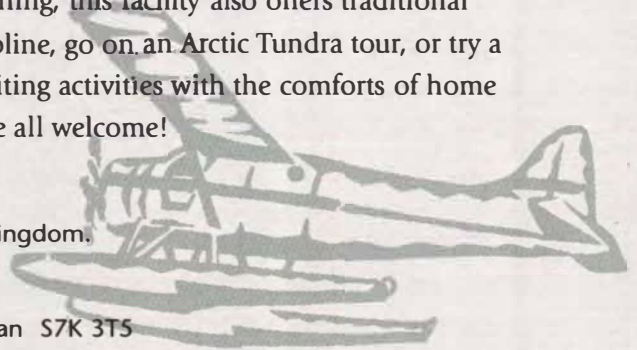
Export Interest: Japan, China, Hong Kong, Europe, United Kingdom.

Contact: Gordon Wallace, Mary Daigneault-Wallace

Address: 1105-620 Spadina Cres. E., Saskatoon, Saskatchewan S7K 3T5

Tel.: (306) 664-3373 Fax: (306) 664-3445

E-mail: selwyn@sasknet.sk.ca



Sila Lodge

Products/Services: Eco-tourism.

Sila Lodge, located on Wager Bay in the Northwest Territories, invites its guests to experience the wilderness through its interpretive wildlife and nature tours. Wager Bay is located in the heart of the Keewatin Arctic. As a result, travellers are able to enjoy the natural beauty of the north, as well as an abundance of Arctic land and sea mammals and birds. Wager Bay is reputed to be the best area in the world to observe polar bears in their natural habitat. The knowledgeable Inuit guides provide educational tours of the area.

The naturalist lodge is comfortable. It is composed of five guest cabins, each with three bedrooms, washroom facilities, and a living room area. The main lodge has showers, a licensed lounge, a kitchen, and dining room. Home-cooked meals often feature Aboriginal northern delicacies such as Arctic char. Sila Lodge operates from early July to mid-August. Colour brochures as well as detailed information are available upon request from the business office, located in Winnipeg, Manitoba.

Export Market/Interest: Europe.

Contact: Lynda Gunter

Address: Sila Lodge/Frontiers North Inc.,

774 Bronx Avenue, Winnipeg, Manitoba R2K 4E9

Tel.: (204) 949-2050; Toll Free: 1-800-663-9832 Fax: (204) 663-6375



Stanley Island Log Cabins

Products/Services: Eco-tourism, holiday retreat.

The Mohawk Council of Akwesasne invites you to get away from it all and holiday on Stanley Island. **Stanley Island Log Cabins** are nestled in the enchanting St. Lawrence Valley with a view of the Adirondack Mountains to the south. Whether you like to stroll along the water's edge, or sunbathe in a secluded beach area, this destination offers you the relaxation of an island getaway. For those wishing to tour the island and wildlife habitats, or fish the waterways, boat rentals are available. Of special interest to bird watchers is Dickerson Island, the sanctuary for the Great Blue Heron and five other species of heron.

Stanley Island has ten two-storey log homes overlooking the seaway. Each cabin is equipped with kitchenettes, dining, living, bedroom, and bathroom facilities. The cabins are comfortable, spacious and furnished with modern pine furniture and a cozy wood stove. Located just twenty minutes east of Cornwall, Ontario on the Canada/US border, these cabins can be rented on a daily, weekly, and monthly basis.

For more information call Stanley Island Log Cabins.


Export Market: USA.

Export Interest: Europe.

Contact: Wayne Lazore, Manager

Address: Box 579, Cornwall, Ontario K6H 5T3

Tel.: (613) 575-2250 Fax: (613) 575-2181



Toonoonik Sahoounik Co-Operative

Products/Services: Eco-tourism.

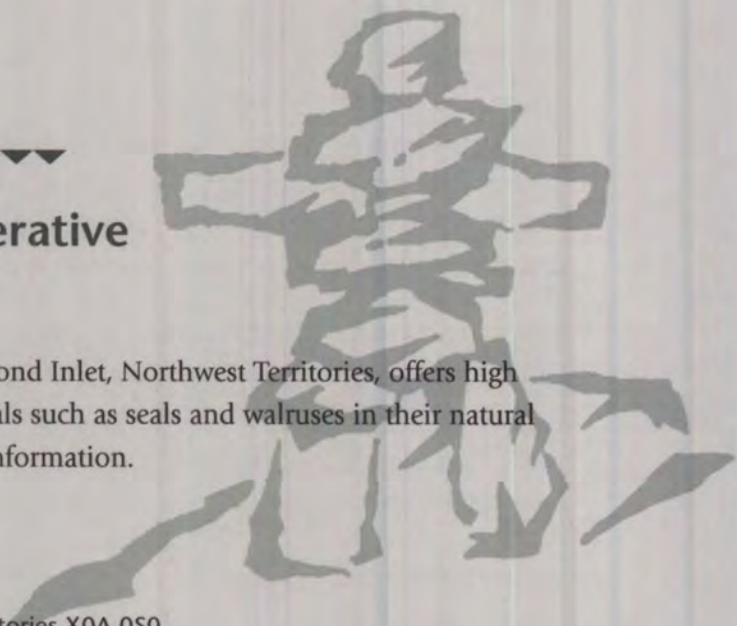
Toonoonik Sahoounik Co-Operative located in Pond Inlet, Northwest Territories, offers high Arctic eco-tours. Visitors are able to observe animals such as seals and walruses in their natural habitat. Contact the Co-operative for additional information.

Export Market/Interest: Europe, USA, and Asia.

Contact: William Umphrey

Address: General Delivery, Pond Inlet, Northwest Territories X0A 0S0

Tel.: (819) 899-8912 Fax: (819) 899-8770





True North Safaris Ltd.

Products/Services: Hunting/fishing packages, wilderness adventures, remote camping.

True North Safaris Ltd. offers hunting and fishing expeditions in Canada's far north. True North Safaris will organize and co-ordinate all your travel, hunting and fishing requirements for you. Hunt for caribou, wolf, muskox, polar bear, black bear, and grizzly. Fish lake trout, grayling, and pike.

The True North Safaris Ltd. facilities are considered the best in the Northwest Territories. Mackay Lake Lodge offers comfort in this remote wilderness setting with private cabin accommodation, electricity and indoor plumbing, a licensed lounge, and a restaurant style kitchen. Freezers, laundry service, modern boats and motors, and an airstrip all combine to make Mackay Lake Lodge a first class hunting and fishing destination in the Northwest Territories.

Warburton Bay Outpost, located about 72 kilometres south west of the main lodge, has electricity and permanent insulated cabins, but no running water. It is only accessible by boat and float plane. Though True North Safaris Ltd. offers full service and guided hunts, clients are expected to help out more at the Outpost. In addition to the Mackay Lake Lodge and the Warburton Bay Outpost, several tent camps are used for overnight trips depending on the location of the big game. For more information on these expeditions contact True North Safaris Ltd.

Export Market: USA, Europe, Australia.

Export Interest: Europe.

Contact: Gary Jaeb, President

Address: 3919 School Draw, Yellowknife, Northwest Territories X1A 2J7

Tel.: (403) 873-8533 Fax: (403) 920-4834



Ungava Adventures/S. Annanack Enterprises Inc.

Products/Services: Northern eco-tourism, fishing/hunting packages, customized client travel packages.

S. Annanack Enterprises Inc. operates under the trade name of **Ungava Adventures**, and is the foremost outfitter in Arctic Quebec. It has been licensed and bonded for over forty years. Ungava Adventures' hunting and fishing territories give its customers exclusive rights on game rich Aboriginal controlled, and not yet commercially exploited lands.

Ungava Adventures is operated and managed by an experienced professional in the field. The manager, Sammy Cantafio, has worked for twenty five years organizing no fewer than 10,000 successful outdoor adventures. In addition, he is well known among the hunting and fishing community and has been the recipient of a number of awards of excellence in his profession. His extensive experience, in conjunction with a dedicated staff, ensures a quality experience for guests.

Ungava Adventures operates seven outfitting camps in the Ungava Bay region of Arctic Quebec. The tourism company offers hunting and fishing packages for individuals, groups, and corporations. Come and explore the region with Ungava Adventures.

Export Market: USA.

Export Interest: Europe, USA.

Contact: Sammy Cantafio

Address: 46 St. Anne St., Ste. 3A, Pointe-Claire, Quebec H9S 4P8

Tel.: (514) 694-4424 Fax: (514) 694-4267



Wanuskewin Heritage Park Corp.

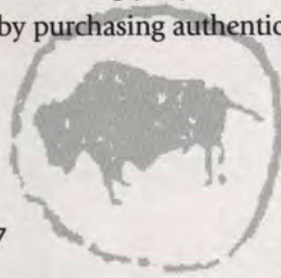
Products/Services: Art gallery, contemporary and traditional arts and crafts, restaurant, and tipi village.

Wanuskewin Heritage Park, in Saskatchewan, invites people to come and learn about the history and culture of Northern Plains Aboriginal peoples. The variety of indoor and outdoor sites and activities teach the guests about 6,000 years of the Northern Plains Indians history.



Wanuskewin Heritage Park has nine kilometres of walking trails. On these trails, visitors can see archaeological digs in progress, a medicine wheel, tipi rings, bison jumps, habitation sites and more. Nineteen pre-contact sites have been discovered in the park making Wanuskewin a true historic travel adventure.

In the main exhibit hall, more than six thousand years of history come to life - history you can touch, through interactive exhibits and computer activated displays. The theatres offer multi-media shows through which visitors can explore the archaeology, history, natural beauty, and spirituality of Wanuskewin. An art gallery features contemporary art from Indigenous cultures from around the world. If entertainment is more your style, then sit back and enjoy the many talented First Nations entertainers and artists. See traditional to contemporary dances as well as Aboriginal arts and crafts demonstrations. If you're hungry, try some traditional Native food in the restaurant, and then take home a memory by purchasing authentic First Nations merchandise at the gift shop.



Export Market/Interest: Germany.

Contact: Lillian Denton, Director of Marketing

Address: RR #4, Saskatoon, Saskatchewan S7K 3J7

Tel.: (306) 931-6767 Fax: (306) 931-4522





The tourism listings in this directory constitute only a few of the many excellent Aboriginal tourism destinations and facilities in Canada. Visitors to some of these locations can experience a tradition of hospitality that goes back thousands of years.

To find out more about the Aboriginal cultural tourism products within Canada contact:

Wanda Brascoupe, Aboriginal Industry and Government Liaison
Sebastian Ieria, Manager Aboriginal Marketing Program

Canadian Tourism Commission

235 Queen Street, 4th Floor

Ottawa, Ontario K1S 2A6

Fax: (613) 952-7906

E-mail: brascoupe.wanda@ic.gc.ca

ieria.sebastian@ic.gc.ca

The Canadian Tourism Commission established a specific Aboriginal Program to assist in providing brokering services, information linkages and partnering venues to Aboriginal tourism operators, packagers and wholesalers, and governments. In addition, it assists the private sector with marketing support to take existing products to market and generate interest and demand.





**Alphabetical listing of
Aboriginal Businesses in
this directory:**

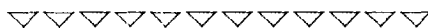
Abenaki Associates	20, 82	Peigan Crafts Ltd.	44, 57
ACR Systems Inc.	21	Polar Cap Company	57
Alberta Custom Embroidery		Polar Geomatics Ltd.	66
Digitizing Services Ltd.	22, 82	Prémonex Enr.	30, 76
Amptech 1992	78	Pro-Tek Coatings Ltd.	80
Anishinabe Village Inc.	34, 92	Public Cité Communications/ Public City	25, 85
Apikan Indigenous Network	83	Queneesh Studios Inc.	45
Arctic Canada Wholesale Ltd.	34	RAB Energy Group Inc.	31
Arctic Cooperatives Ltd.	35	Raquettes G & V Enr.	89
Ardin Lumber & Cutstock Ltd.	74	Rite-Way Industries Ltd.	88
Artistic Steel	78	Rocky Bay Fishery Unit	70
Asham Curling Supplies	89	Saskatchewan Indian Cultural Centre	59, 60
Austin Bulnez Group	22, 83	Selwyn Lake Lodge Inc.	101
Bastien Industries Co.	52	Sheesheeb First Nation Consulting	86
Batchewana Band Industries Ltd./ Advanced Thermodynamics Corporation	79	Shuttle Craft International Inc.	90
Bleuets Mistassini Ltée.	12	Sila Lodge	101
Buck Creek Ostrich Ranch	12, 18	Smith, Ann	46, 51
Burns Lake Specialty Woods	28, 74	Stanley Island Log Cabins	102
Cal's Hunting & Fishing	93	Sunrise Manufacturing	80
Can-Swe Distributors Inc.	64	Sweet Grass Records Inc.	59
Chaussures Huro Inc.	53	Television Northern Canada	26
Catchem Inn Minaki - Anderson's Guide Service	94	Them Days Incorporated	61
Cree Construction Company Ltd.	28	Toonoonik Sahooinik Co-Operative	102
Cree Trappers Association	53	Tornigait Ujaganniavingit Corporation	31
Creeway Wilderness Experiences	95	Tornigat Fish Producers Co-operative Society Ltd.	70
Dorothy Grant Limited	49	True North Safaris Ltd.	103
Dorset Fine Arts & West Baffin Eskimo Cooperative Ltd.	35	Unaaq Fisheries Inc.	71, 86
Double Mer Fishing Camps Ltd.	95	Ungava Adventures/ S. Annanack Enterprises Inc.	104
Du Sault, Native Wendyat Leather Craft/Les Cuir du Sault	36, 50, 54	Uqqurmiut Centre for Arts and Crafts	46, 51
Eagle's Gift Enterprise	36	Wanuskewin Heritage Park Corp.	47, 105
Edzerza, Allen	37	Wapiti Ranch	16, 18
English River Adventures Inc.	96	Whetung Ojibwa Crafts and Art Gallery	47
Enodah Wilderness Travel Ltd.	96	Yukon Indian Arts and Crafts Co-operative Limited	48, 52
Les Entreprises Mashk Enr.	37, 50, 54		
Eskasoni Fisheries Ltd.	68		
Etsi Shon Productions	58		
Exda-C Foods Ltd.	13		
Expo-Nation	38		
La Fédération des Coopératives du Nouveau-Québec	38		
First Nations Communications Inc.	23		
First Nations Travel Inc./ First Nations Hospitality Tours	97		
First Nations Music Inc.	58		
Gestion Serge Lafrenière	68		
Glam Inc.	29		
Goodwin Holdings Ltd.	98		
Grey Owl Marketing Ltd.	13		
Haida Fisheries Program	64		
Hard Suits Inc.	65		
Huron Moc-Enr.	39, 55		
Indian Agricultural Program of Ontario	14		
Inuit Communications Systems Ltd.	24		
JAAM Original Art	39		
JD Junction	40, 55		
JD Video Recording Services	84		
Kagiwiosa Manomin Inc.	14		
Keyah Productions Inc.	25, 84		
Khot-La-Cha Coast Salish Handicrafts	40		
K.I.M. Aboriginal Language Teaching Kits	60, 85		
Labrador Hunting Safari	98		
Langley Awning Company	29		
Lillian's Indiancrafts	41		
Mahemigew Incorporated	17		
McKay Fisheries	68		
MEC Systems	65		
MicMac Heritage Gallery	41, 56		
Monague Native Crafts Ltd.	42		
Musée amérindien de Mashteuiatsh/ Société d'histoire de Pointe-Bleue	99		
Native Heritage Centre	43, 99		
Native Renaissance II	44, 56, 100		
Neegan Development Corporation Ltd.	30		
NorSask Forest Products	75		
Northern Native Fishing Corp.	69		
Northern Ontario Native Tourism Association	100		
Oudeheemin Foods Ltd.	15		
Pangnirtung Fisheries	69		
Parenteau's Saskatoon Berry Chocolates	16		

Design, layout and production
of this directory by:



First Nations Management
Postal Station C
P.O. Box 3457
Ottawa, Ontario
K1Y 4J6

Tel.: (613) 728-0025
Fax: (613) 728-0288



Should you be listed in this Directory?

If you would like your company to be considered for inclusion in the next update of the **Aboriginal Export and Trade Directory**, please let us know. Fill in the information on the form below, send it to us and we will contact you to discuss your business further.

Yes, I would like to be listed in the next **Aboriginal Export and Trade Directory**.

Company Name:
Address:
Telephone: () Fax: ()
E-mail:
Web site:
Contact:
Title:
Signature:

What is your main area of activity? (Circle the principal listing, but check as many as apply.)

- | | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Agriculture | <input type="checkbox"/> Environmental and Safety Products | <input type="checkbox"/> Professional and Technical Services |
| <input type="checkbox"/> Communications and Information Technology | <input type="checkbox"/> Fisheries | <input type="checkbox"/> Recreation and Sporting Goods |
| <input type="checkbox"/> Construction | <input type="checkbox"/> Forestry | <input type="checkbox"/> Tourism |
| <input type="checkbox"/> Cultural Products | <input type="checkbox"/> Industrial Engineering | |

Your current export markets include the following countries:

You are interested in exporting to the following countries:

Please attach company promotional or descriptive information (brochures, fact sheets, etc.), and mail, fax, or E-mail to:

Trade Coordinator
Aboriginal Business Canada
Industry Canada
4th Floor, Dominion Public Building
1 Front Street West, Toronto, Ontario M5J 1A4

Fax: (416) 973-2255
E-mail: abc.toronto@ic.gc.ca





ABORIGINAL BUSINESS CANADA
ENTREPRISE AUTOCHTONE CANADA

Aboriginal Business Canada provides business services and support to status and non-status Indians, Inuit and Métis individuals, associations, partnerships or other legal entities which are wholly or partly owned or controlled by Aboriginal people, on or off reserve. One of its key priorities is to help open and expand markets for Canadian Aboriginal firms. To obtain more information, please contact the office nearest you.

**Aboriginal Business Canada
Industry Canada**

1st Floor West
235 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1A 0H5

Phone: (613) 954-4064

Fax: (613) 957-7010

Internet: <http://www.vli.ca/abc>

ATLANTIC

**Aboriginal Business Canada
Industry Canada**

4th Floor, 1801 Hollis Street
P.O. Box 940, Station M
Halifax, Nova Scotia
B3J 2V9

Phone: (902) 426-2018

Fax: (902) 426-2624

QUÉBEC/NUNAVUT

**Aboriginal Business Canada
Industry Canada**

P.O. Box 289
Suite 2604,
800 Tour de la Place Victoria
Montreal, Quebec
H4Z 1E8

Phone: (514) 283-1828

Fax: (514) 283-1843

ONTARIO

**Aboriginal Business Canada
Industry Canada**

Dominion Public Building
4th Floor, 1 Front Street West
Toronto, Ontario
M5J 1A4

Phone: (416) 973-8800

Fax: (416) 973-2255

**Aboriginal Business Canada
Industry Canada**

Time Square
1760 Regent Street South
Sudbury, Ontario
P3E 3Z8

Phone: (705) 522-5100

Fax: (705) 522-5225

MANITOBA

**Aboriginal Business Canada
Industry Canada**

400 St. Mary Avenue, 4th Floor,
Winnipeg, Manitoba
R3C 4K5

Phone: (204) 983-7316

Fax: (204) 983-3182

SASKATCHEWAN

**Aboriginal Business Canada
Industry Canada**

123 - 2nd Avenue South
7th Floor,
Saskatoon, Saskatchewan
S7K 7E6

Phone: (306) 975-4329

Fax: (306) 975-5334

ALBERTA

**Aboriginal Business Canada
Industry Canada**

Canada Place
Room 545
9700 Jasper Avenue
Edmonton, Alberta
T5J 4C3

Phone: (403) 495-2954

Fax: (403) 495-4172

BRITISH COLUMBIA/YUKON

**Aboriginal Business Canada
Industry Canada**

21st Floor,
300 West Georgia Street
Vancouver, British Columbia
V6B 6E2

Phone: (604) 666-3871

Fax: (604) 666-0238

September 1996



Industry
Canada

Industrie
Canada

INDUSTRY CANADA / INDUSTRIE CANADA



202746

Canada